



## **Daisy Paesch di 17 aña studiando na Colegio Arubano a fayece na Poli ayera mainta**

**Aparentemente lo tabata sufri di presion halto**

**American  
Airlines  
Aruba ta  
cumpli  
35 aña**



**Hoben di 13 aña a  
punto di perde man  
debi na accident  
cu quad**

## **5 homber deteni cu mas of menos 400 bolita igual na 1.5 kilo di cocaina na Aruba**

STA. CRUZ -- Dia 31 di Januari, 2006 pa 8'or di anochi, personal di Douane Recherche ta pone man riba 5 homber cu tabata a punto di aborda avion di KLM rumbo pa Hulanda cu stoma y bariga yena cu bolita conteniendo cocaina. Ta asina cu personal di Douane recherche ta acerca un grupo di homber cu tabata actua manera cu nan ta un grupo cu ta bay reforza un team di basketbal na Hulanda. Pero Douane Recherche atento ta haci nan control y ta bin constata cu e hombernan di inicialnan F. R.J. naci na Curaçao di nacionalidad Hulandes sin trabao di 37 aña, C.R.F. naci na Curaçao di nacionalidad Hulandes sin trabao 37 aña, O.R.J. naci na Curaçao di nacionalidad Hulandes estudiante di 19 aña, LaC. J.L.J. naci na Curaçao di nacionalidad Hulandes sin trabao di 19 aña y P.L.A. naci na Curaçao di nacionalidad Hulandes sin trabao di 21 aña, tur biba na

Curaçao, tur tabata duna indicacion cu nan lo tin mercancia scondi den nan stoma of curpa abao. Pa banda di 8'or y 15 di anochi, e homber F.R.J. ta worde deteni y ta admiti di a guli 100 bolita. Pa banda di 8'or y 25, e homber C.R.F. cu ta declara cu e tin mas of menos 70 bolita den stoma, e homber O.R.J. pa banda di 8'or y 30 di anochi, LaC. J.L.J. pa banda di 8'or y 35 di anochi y e homber P.L.A. pa banda di 8'or y 40 di anochi ta wordo deteni. Tur abase di artikkel 3 y 11c di ley di droga sospecha di tin mercancia scondi den stoma y of den curpa abao. Nan tur 5 ta worde hiba pa warda di Polis y pasa over pa Seccion di Crimen Organiza pa mas investigacion unda cu e tres ultimonan tambe ta declara cu nan tambe tin bolita den nan stoma curpa abao. Bon trabao di nos personal di Douane Recherche. E droga ta pisa mas of menos 1.5 kilo di cocaina.

**Zodiac**  
e unico catochi  
cu ta paga  
Afl. 25.000

**Afl. 25.000,00**



# Accidente entre un scooter y un auto

STA. CRUZ— E manehador di Miembro di Cruz Ayera noche dilanti e scooter tabata Cora cu tabata den di Mundo Nobo biniendo di panord vecindario a duna na Santa Cruz a y a dobla su robez, prome auxilio, te ora tuma un accidente direccion pariba, sin cu ambulance a yega entre un auto di duna preferencia na pa atende e hoben y famia y un scooter. trafico contrario. despues a transporte. Aparentemente e pa Hospital. manehador di e manehador di Riba e fotonan por scooter no a duna e scooter ta un observaconescooter preferencia na un mucha homber cu a keda, despues cu e autodifamiacutabata tampoco tabata auto a dal e scooter biniendo di pazuid. tin su helm bisti. lastr'e un bon pida.



## CAMACURI HARLEY DAVIDSON CLUB ARUBA RIBA CAYA CELEBRANDO DIA DI BETICO

STA. CRUZ--Cu awa of sin awa, Camacuri Harley-Davidson Club Aruba a tene su coremento riba Dia di Betico manera tur aña ta custumber. E aña aki a cuminza cu un desayuno saludabel na Camacuri Road House Café, pa despues sali keiro rond Aruba.



A pasa banda di e hotelnan pa sigui core den bario di Noord, unda a topa cu awacero, pero e bikersnan di Camacuri a sigui core. Despues di un stop cortico na La Roca, pa refresca e boca a sigui core rumbo pa San Nicolas. Di eynan a bay pa Plaza Deto Varis na Santa Cruz, unda a saborea

di e dushi platonan crioyo cu tabata tin. Akinan e biker babes a sa di muestra nan forza den e contest di rancamento di cabuya contra di "El Presidente" Buchi Croes, cu aunke a wordo yuda door di

bastante amigonan, toch a come santo na man di e biker babes.

Despues di esaki a sigui cu e coremento pasando na Urataka Center unda a topa cu nos amigonan di Classic

Car Club Aruba y na Centro di Bario Playa Pabao, unda a jump riba e ritmo di e brassband.

Atardi laat a finaliza e ride na Camacuri Road House Café.

Manera cu por mira di e portretnan, e dia tabata uno cu hopi ambiente aunke awa a yobe.





# Ayera nos Reina Beatrix a cumpli aña



STA. CRUZ—Ayera tabata cumpleaños di La Reina Beatrix. Nos tur sa cu ya pa añanan nos ta celebrando aña di La Reina dia 30 di April, cumpleaños di La Reina Juliana. Tempo cu Reina Beatrix a bira reina, el'a prefera di keda cu e fecha di cumpleaños di su mama, Reina Juliana.

Pa e motibo aki nos Prome Minister sr. Nel Oduber den nomber di e pueblo Arubano a manda palabranan di felicitacion.

Carta di Minister President pa su Mahestad Reina Beatrix relaciona cu su cumpleaños.

Mahestad,

Riba e dia aki mi kier den nomber di gobierno y pueblo di Aruba felicita su Mahestad cu su cumpleaños. Cu Dios por duna su Mahestad hopi salud y alegria den e aña venidero den compania di su famia.

Alavez mi ta haci uso di e oportunidad aki pa expresa nos cariño caluroso cu nos ta sinti pa su Mahestad como nos Reina.

Nelson O. Oduber  
Minister President

## Fayecimento tristo di un hobencita den su pleno hubentud



STA. CRUZ—Na nos mesa di redaccion a yega un noticia lamentabel di un hobencita cu a fayece ayera despues cu el'a yega Poli pa banda di 10:00 di mainta. E hoben aki ya tabata den hospital pero pa motibo cu tabata warda pa e bay exterior, a dicidi di manda e hobencita cas y te ora e por biaha pa busca su salud.

Tramitanan pa bay afor aparentemente a tarda y e hoben a bira malo atrobe. Cu urgencia a hiba e hoben hospital pero na yegada na Poli, dokter a constata morto di e hoben aki.

E hobencita Daisy Paesch tabata un alumno di Colegio Arubano. Solo di Pueblo ta extende na famia di e fayecido su mas sincero condolencia.

RECETA

Esaki ta loke nos por jama un remedi milagroso.

Si bo por cumpré, lo ta un milagro.

WOWO DI PUEBLO

# Tur siman RED ta tene Conferencia di Prensa bao palo di Kwihi

STA. CRUZ--Partido RED Rudy Lampe tur siman ta tene nan rueda di prensa semanal bao di un Palo di Kwihi.

No ta conoci e motibo cu Rudy Lampe no por acomoda prensa local, cu un lugar mas apropia pa reporteronan local por haci nan trabao dignamente.

E sede di partido RED ta un cas di Cunucu situa na Balashi y ta usa un palo di Kwihi banda di e Sede di RED pa tene e rueda di Prensa semanal.

Nada malo cu un palo di kwihi, pero nos ta biba den un era moderno, cu sistema

di tecnologia avanza. No ta necesario expone miembronan di prensa cu e fenomeno di naturaleza, pa nan por haci nan trabao cu mas respet.

Bao di un palo di Kwihi cu inesperadamente bo ta haya bishita di yuwana of otro parha den e palo, cu por laga nan "droppings" ki ora cu nan kier cay riba bo cabez. Cabrito y otro hendenan den auto ta pasa grita mientras cu e conferencia ta andando, tampoco no ta nada profesional.

Imagina bo nada mas si e otro partidonan tambe dicidi di pone miembronan di prensa



bao di un palo pa tene nan conferencia di prensa.

Imagina solamente si e Parlamentarionan y Minister Presidente di MEP tambe mester tene nan conferencia di prensa semanal bao di e palo di Kwihi pariba di Sede di MEP.

Imagina solamente si mañan AVP haci mescos y pone nan conferencianan pafor di Cas di Partido AVP bao di e palonan di Kwihi pabao di nan edificio.

Imagina nada mas si ta esaki ta local

Rudy Lampe kier di berdad, hiba Aruba den un decadencia total, unda ta bao di un palo Gobierno lo bay ricibi representantenan cu ta bini di exterior.

Rudy Lampe di partido RED ta bisti apropia caba, cu su guayabera pa e era atrasa aki cu e lo ta desea pa Aruba. Imagina bo si mañan e bira Minister Presidente di Aruba, ta bao palo e lo tene su reunionan.

Lo e sigui bisti su uniform a la Fidel cu Chavez, pasobra ta asina un revolucionario ta comporta su mes.

TA KICO TA PASANDO DEN CABEZ DI RUDY LAMPE??.....

Cosnan straño manera e

insistencia di bisti no apropia como un digno representante di Parlamento.

Cosnan straño manera bandona Sacramento Sacerdotal pa persuadi un ofishi mundano. Cosnan straño manera kehonan y atakenan constante cu religion ta ricibi door di actitud y comportacion di Rudy Lampe.

Cosnan straño manera e persistencia di hinca Aruba den Union Europeo.

Cosnan straño manera cu tur Arubiano ta corrupto y ladron y incapaz di maneha nan mesun pais. Rudy Lampe no tin respet ni pa nos dignatarionan, ni pa Parlamento, tampoco pa su coleganan, menos tin respet pa Religion Catolico. Ta e comportacion straño aki a conduci cu Papa Benedict a expulsa Rudy Lampe como representante di Iglesia Catolico.

Pasobra esaki ta un berguenza pa e religion Catolico, pasobra den Cristianismo mester di hendenan serio, fuerte y firme pa dirigi e carnenan perdi pa conoce e palabra di Dios. Rudy Lampe no tin respet tampoco pa nos prensa local. Awor siman tras di siman nos medionan di comunicacion mester atende e rueda di prensa bao di un palo di Kwihi.



**Fundacion Cas pa Comunidad Arubano**

**BO A PAGA BO CAS CABA ?**

**Controla bo slip di salario!  
Controla bo cuenta na banco!**

**Hasi e pago di bo CAS prome cu luna cera via  
Banco, Hulpbestuurkantoor y kantoor di FCCA  
na Sabana Blanco of na San Nicolaas**

**Paga na tempo pa bo no crea atraso cu  
consecuencia di perde bo CAS !**

**Sabana Blanco # 66 - B v/d Veen Zeppenfeldstraat # 63**

**Tel: 522-FCCA of 522-3222 - Fax: 583-6272**

**E-mail: info@fcca.com - Website: www.fcca.com**



**Gobierno ta habri siman den forma positivo !**

# **Pueblo ta fada y harta caba di e negativismo, shisheria y mentiranan di tur dialuna mainta di partido AVP**

STA. CRUZ-- Pueblo ta harta caba di "Canal 90", "ATV" y "Diario" cu no tin ningun clase di respet pa gobierno, parlamento y ni pa nan mes. Tur dia nan ta yena pueblo cu negativismo, odio y venganza, djis pasobra nan partido no ta den gobierno. Nan ta instiga pueblo contra tur decision di gobierno y nunca nan ta pasa full noticia corecto di gobierno, p' asina pueblo keda bon informa loke ta pasando den gobierno.

Casi tur proyecto di gobierno nan ta mira como algo malo, manera Centro Medico na San Nicolas, FCCA su casnan pa pueblo, mayoria di caminda cu a ser construi y renoba (compara con algun aña pasa nan tabata), contra tur manera di drecha AZV

p' asina pueblo no perde e derecho aki. Ta duel nos hopi cu e tres medionan di comunicacion aki no por tin e libertad pa informa pueblo corectamente, pasobra nan tin miedo di AVP. Si nan durf di pone un cos positivo di gobierno, nan sa cu lo bula nan nek sin pordon. Tristo ta cu na un pais cu un gobierno eligi democraticamente, nos tin medionan di comunicacion cu tin miedo di oposicion. Miedo di un partido den oposicion, ni den gobierno, den oposicion!! Esaki ta algo hopi tristo pa nos democracia. Of porta nan ta wordo paga pa duna informacionnan negativo di gobierno of porta e partido tin shares den e medionan di comunicacion aki? Tristo ta cu partido den oposicion no

ta respeta nos democracia.

AVP kier a bula nek di Tele Aruba

Tristo ta cu awor tur dialuna AVP ta invita Telearuba pa bin nan rueda di prensa. Telearuba, un compania di television cu e gobierno di AVP kier a bula su nek, pasobra e tabata informa pueblo cu su informacionnan neutral.

Awor si nan ta invita Telearuba, pasobra nan sa cu nunca nan por a kibra Telearuba, p' asina solamente nan canal di television keda existi. Awor si AVP mester di nan pa nan por trece tur dialuna mainta nan negativismo p' asina daña siman di nos pueblo Arubano.

**PUEBLO TA HAYA DUSHI PA TENDE TUR DIALUNA NEGATIVISMO P' ASINA DAÑA E RESTO DI SIMAN?**

Tur dialuna gobierno tin tambe su conferencia di prensa, pa informa pueblo di e ultimo desaroyonan di nos pais. Nos di MEP ta haya cu pueblo mes por huzga pa su mes, kico ta mas importante pa nan. No tres medio di comunicacion cu tin miedo di AVP! Tur anochi obligatoriamente nan tin cu pasa e marionetanan di AVP cu "signore Stromboli" pa pueblo waak con ta ser toca pa nan baila.

Nos di MEP sa cu pueblo di Arubatahendenan inteligente y capacita pa analiza e tres

medionan di comunicacion aki y ta saca su conclusion cu AVP no a lubida su maña di menaza y negativismo p' asina nan purba di influencia un pueblo inteligente. Antes porta AVP su maña di menaza por a haci algun influencia, pero no ta algo cu lo funciona pa semper. E pueblo Arubano ta uno cu sa su historia, sa kico AVP a haci cu Aruba y nan no tin mester di AVP su negativismo pa bin instigacion, falta ainda tambe pa bin menaza pueblo.

Na Aruba bao di gobernacion di MEP ningun hende, ningun medio di comunicacion, mester tin miedo di menaza of tin miedo di duna nan opinion, pasobra nos ta democratico y nos pueblo Arubano ta na prome lugar. Aruba, 31 di januari 2006

## **Minister Briesen ta duna un splicacion amplio di e sistema ILS**

STA. CRUZ -- Minister Briesen ta cuminsa bisa cu na Augustus 2004 a saca ILS for di servicio ya cu e tin 14 aña bieu. E fabrica no ta existi mas y no tin pieza pe.

Pa e motibo aki a bisa cu esaki tin prioridad pa bay pone funciona, awor aki. Manera sr. Willem Vrolijk a bisa cu mester haci e flightcheck solamente pa keda cla cune.

E flightcheck ta bay costa gobierno 97 mil dollar y tur e proceso aki ta conta cu placa. Pakico e flightcheck ta tarda? Gobierno a acerca FAA cu normalmente ta haci e flightcheck pa nos



logra haya un compania Centro Americano pa bay y cu ta dispuesto pa haci e flightcheck pa nos.

Despues cu nan tabata tin basta problema pa yega na un acuerdo y nan ta practicamente cla pa nan bin haci e flightchecknan. Nan kier a bin cu un acuerdo nobo y e ora gobierno a bisa cu el' a bira un clase di wega caba y a move bay cu un compania Mericano pa bin haci e flightcheck pa nan entre 13 y 19 di Februari.

Esaki lo bay sosode. Tabata tin basta problema na caminda pa haya un compania pa haci e flightcheck pa nos.

pero nan kier a bin cu un acuerdo nobo cu Antiyas y Aruba y ta pesey e mester bay via Reino Hulandes.

Esaki a tarda masha hopi mes y ainda nan no a keda cla. Awor FAA a

## **Hoben di 13 aña riba un Quadracer accidenta na Bushiribana**

STA. CRUZ—Ayer a sosode un accidente pariba di Aruba, na altura di Bushiribana. Un hoben di 13 aña a bolter cu su quadracer pa motibonan desconoci. Si a yega na nos mesa di redaccion cu e hoben a cay for di e quadracer y consecuentemente a corta

su man cual a keda sangra masha hopi mes. Tin indicacion cu e accidente ta basta grave ya cu su man aparentemente ta hopi 'golpea'. Nos di Solo di Pueblo ta desea e hoben un pronto recuperacion.

**Solo Di Pueblo**  
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Telefon: 585-9500 • Fax: 585-0951 •  
Santa Cruz # 110  
e-mail: solodipueblo@hotmail.com



### **San Nicolas Señora ta bay en busca di su amigo cu polis**

STA. CRUZ --Dialuna pa 1:00 di marduga e señora M.G. naci na Curaçao di 41 aña a presenta na warda di San Nicolas. El'a bisa cu un persona a yame na telefoon y a bisa cu su amigo ta haci fastioso den un Bar Restaurant. Segun e señora su amigo pa basta tempo caba tin relacion cu un Jamaiquino cu ta traha eyden. Polis a bay cu e señora na e Bar Restaurant pero e homber no tabata t'ey. No a keda nada otro pues pa e polis baha e dama na su cas.

### **Na San Nicolas Damita a sluij drenta den kamer di e cas y sinta spera e yoncuman**

STA. CRUZ -- Diasabra pa 8:00 di mainta e sra. F.M. di 45 aña a presenta na warda di San Nicolas y a bisa polisnan cu durante di ora di marduga el'a bin gara e muher S.H. di 20 aña den su cas sin su permiso. E yiu muher di F.M. a gara S.H. den e kamer di su yiu homber. Nan a sake afor y e señora tabata kier pa polis papia cu S.H.. E no kier duna keho. Polis a yama S.H. na telefoon y el'a presenta na warda. S.H. a declara cu e no a kibra drenta den e cas, pero el'a haya e porta dilanti habri y el'a sluij bay te den kamer di e yoncuman S.M. di 19 aña. E damita a bisa cu e tin relacion cu e yiu homber y e yiu homber a priminti cu nan lo topa pero e no a presenta. Pa e motibo aki el'a drenta te den e kamer na unda el'a sinta warda e yoncuman. Polis a scual'e formalmente y el'a priminti di no haci esaki mas.

### **Na Codemsa A gara ladron ta horta den establecimiento**

STA. CRUZ -- Dialuna mainta pa 10:30 patruya di Oranjestad a bay Codemsa na unda a gara un ladron hortando. Polis a papia cu e manager y tambe e cahera cu a mira e homber N.G. di 48 aña ta cana haci straño den e negoshi. E homber tabata tin un coverall bisti cu yen di cos hinca den dje y cla pa bay cu nan. Door di e canamento straño a logra gar'e. Polis a papia cu N.G. y el'a admiti cu el'a horta. N.G. a bisa cu dos siman pasa nan a horta su boto y el'a dicidi di 'coy' e cosnan ey pa drecha un otro boto cu e tin.

### **Oficina di Gobierno na Noord a habri atrobe**

STA. CRUZ-- Despues di tabata un temporada cera pa trabaonan di reconstruccion, e oficina di Gobierno (hulpbestuurskantoor) den e districto di Noord ta cla atrobe pasirbie clientenan di Noord y vecindario. E oficina na Noord a cuminsa brinda su servicionan na comunidad mas cu 25 aña pasa cu e meta pa decentraliza algun servicio di Gobierno. Sin duda cu den curso di añanan, hopi hende a haci uso di e facilidadnan di e oficina aki. Tambe e oficina ta dispone di un sala di reunion cu ta hopi solicita pa otro departamentonan di Gobierno y instancianan. Actualmente no tin Servicio di Ontvanger y di Servicio Postal na Noord, pero si e clientenan por pasa pa paga nan cuenta di awa, coriente, telefon y di FCCA. E personal ta semper cla pa atende e clientenan y na e oficina na Noord tin suficiente espacio pa para auto. E oficina na Noord ta habri di dialuna pa diabierna di 7:30 di mainta te cu 3:00 di atardi, no ta cera merdia. E number di telefon ta 586-1200.

### **Na Gomes Enterprises Señora a haya pat'i cabra den cabez**

STA. CRUZ -- Dialuna pa 1:00 di merdia patruya a bay na Gomes Enterprises pa resolve un problema cu a surgi entre dos señora. Aki nan a papia cu un testigo kende a bisa cu su colega e señora, N.G.M. di 37 aña a pleita cu un señora desconoci. Na dado momento e señora desconoci a dal e señora N.G.M. un pat'i cabra den su cabez. G. a haya un kap y a keda hospitaliza. Polis a bay hospital y a conseha sra N.G.M. pa entrega keho.

### **Na Sero Patrishi Homber a ricibi un hinca den su pecho di un dama Venezolana**

STA. CRUZ -- Dialuna pa 10:30 di anochi patruya di Oranjestad a bay na un cas na Sero Patrishi pa un caso di hincamento. Aki polisnan a papia cu e homber E.F. di 27 aña kende a bisa polisnan cu su amiga, e muher M.G.B. naci na Venezuela di 31 aña a hink'e cu un cuchiu den su pecho ariba. Polisnan a waak cu e homber tabata tin un hinca chikito den su pecho. Polis a detene e muher M.G.B. y a hib'e warda. E cuchiu a keda confisca y e muher a keda deteni pa mas investigacion

### **Na Madiki: Grupo di hoben a maltrata choller banda di United Dinner**

STA. CRUZ -- Diadomingo pa 11:15 di anochi patruya di Oranjestad a para pa un choller. El'a declara cu un grupo di hoben cu ta sinta dilanti di United Dinner a maltrat'e. Polis a bay tira un bista y enberdad a waak un grupo di hoben sinta, pero e momento cu nan a mira polis, nan a sali na careda bay. Banda di Bon Dia Aruba den Weststraat polis a logra di detene un di e hobennan. Polis a papia cune y a dune un bon scual. Tambe a muestra ariba e consecuencianan cu por tin cu e y su amigonan por hayanan cu husticia. El'a muestra comprension y a priminti di papia cu su amigonan.

### **Diamars 7 Februari 2006, tin un anochi di informacion tocante**

#### **Estudio di Papiamento Bachelor na IPA**

STA. CRUZ-- Pronto ta bay cuminsa na Instituto Pedagogico Arubano (IPA) e estudio Papiamento Bachelor. Tin un interes enorme pa e estudio aki. Prueba di esey ta e cantidad grandi di hende cu a registra. Diamars, dia 7 di Februari, IPA ta tene un anochi di informacion special pa e estudio aki. Durante e anochi aki ta duna informacion tocante e programa di preparacion, e testnan relaciona cu e profesion di maestro, e programa di e estudio mes y diferente otro aspecto importante. IPA ta pidi tur hende cu a registra, pa presencia e anochi di informacion aki, cu lo tuma luga dia 7 di Februari den aula di 07.00 or pa 09.00 or di anochi.



MEP ta insisti pa basha construccion ilegal abao!

## Di con te ainda ta hustifica y kier legaliza tur e bagamunderianan den construccion ilegal di Cas di partido AVP?

STA. CRUZ-- Ya ta haci tres siman caba cu partido MEP a cuestiona e construccion ilegal di e Cas di partido di AVP riba tereno 'horta' situa den Rancho.

Partido MEP a muestra con e minister di AVP di e tempo ey ('Tumbado di Rancho') cu hopi odio y venganza a anuncia cu e lo laga basha tur rancho di e piscadornan humilde abao y esey el a cumpli cabalmente tambe.

Te cu awe e unico reaccion cu comunidad a haya encuanto e construccion ilegal di cas di partido di AVP ta di un Benny Ready Kilowatt cu den un forma di chercha a declara den un conferencia di prensa cu nan partido tin un 'voorlopige bouwvergunning' pa cu e construccion ilegal aki. E terminologia 'voorlopig' su persona a inventa p'asina hustifica nan fechoria y pa burla di tur medio presente. Tambe Benny a bisa cu no ta un construccion adicional nan a haci na nan edificio, pero ta solamente 'reconstruccion di e edificio y p'asina haci' e un tiki mas bunita'.



Bunita! Esta tuma full un pueblo haci! Ta increibel con tanto mentira y estupidez por a sali for di boca di un politico mediocre y mentiroso asina!

Un ta tapa pa otro Locual partido MEP ta haya hopi straño tambe ta e hendenan di DOW cu tur dia tabata pasa dilanti oficina di AVP ya cu nan ta bisina di otro, no tabata waak (ta bira cara!) con den pleno luz di dia un construccion grandi y

ilegal tabata tumando lugar riba tereno 'horta', te cu nan a yega na finalizacion di e construccion aki.

Awe tur ta laba man, nan tur ta bira cara, nan no a mira, tende y hole nada y cu handschoen di felpa ta duna e partido AVP 30 dia di tempo mas pa pone nan papelnan na ordo, esta ta duna nan tur chens di mundo pa hustifica e bagamunderia aki.

Sin embargo e hendenan di AVP ta burla di tur autoridad,

tur hefe di DOW, tur hefe di Domeinbeheer, tur polis, tur Ministerio Publico y nan ta muestra un y tur den pais aki cu ningun hende no tin nada di bisa nan y cu nan ta manda. Y tur e instancianan menciona ta guli manda abao, no ta haci nada, pasobra nan tur tin miedo di AVP.

Si tabata partido MEP a comete e bagamunderia aki, tur autoridad, tur medio, tur

polis, tur partido politico lo a subi e lomba hanco di MEP, tur dia!

A bira tempo pa Parlamento y Ministerio Publico cay den e asunto ilegal aki y cuminza cuestiona e bagamunderia aki di tur parlamentario di AVP cu tur dialuna ta scupi nan gal den nan Cas di partido y ta papia constantemente di combatimento di ilegalidad, corrupcion etc, siendo nan tur ta sinta den un edificio cu ya ta birando un fuente y ta sinonimo di ilegalidad.

En berdad sr. Bolkestein di partido CDA di Hulanda tabata tin razon tempo cu el a declara cu partido AVP ta un 'roversnest' completo.

Cu e construccion ilegal aki di partido AVP un y tur ta haya prueba palpabel pakico ta asina dificil pa combati ilegalidad den e pais aki.

"Cu nan ta den oposicion mes nan t' asina, corda si un dia pa desgracia di Aruba e hendenan aki haya oportunidad pa drenta gobierno atrobe."?

## PORTRET OFICIAL DI GOBERNADOR KOOLMAN PINTA PA NOUËL!



Despues di e prome Gobernador di Aruba, difunto Sr. F. Tromp, tambe e di dos Gobernador di Aruba, Sr. O. Koolman a ser pinta pa e Gabinete di Gobernador di Aruba, pa e pintor Arubano Gustave Nouel.

Sr. Koolman, pa apoya cultura na Aruba tempo e tabata Gobernador, a duna e encargo personalmente na un pintor Arubano, especialista den portret. Intencion ta pa e pintura nobo aki tambe colga den gabinete di Gobernador, despues di aprobacion, banda di e pintura di nos prome Gobernador Arubano, difunto Sr. F. Tromp...

**Zodiac ta paga:**

1.	4 Cifra + Signo	Afl. 25.000
2.	4 Cifra	Afl. 2.500
3.	3 Cifra + Signo	Afl. 500
4.	3 Cifra	Afl. 50

Scohe 4 number y un signo  
prijs ta 1 florin pa pida



# Parlamentario, sr. Rudy Lampe ta pidi minister Marisol Lopez Tromp pa contesta e preguntanan haci na dje

## A pidi pa introduci e 'vragenuur' atrobe

STA. CRUZ -- Sr. Lampe ta bisa cu ta su deber como parlamentario pa haci preguntanan na minister ariba su maneho. Ta pesey parlamento t'ey pa controla gobierno.

Mirando cu awe mainta den Staten tabata tin un reunion di Comision Central unda a keda dicidi di reduci e 'vragenuur'. Segun e reglamento di orden di Staten e vragenuur kier meen cu nos tin derecho di haci pregunta na un minister. Ta e fraccion di MEP mes a bin cu introduccion di un vragenuur. E minister mester bin den parlamento y mester responsabiliza su mes y contesta locual e parlamentarionan ta puntra. Awe a keda aproba den comision central cu lo introduci e vragenuur aki



atrobe. E prome proposicion tabata pa diahuebs entre 11:00 pa 12:00. Un ora cu minister mester bin responsabiliza su maneho den sala di parlamento.

Di parti di fraccion di MEP a keda treci dilanti cu ta net e dia cu nan tin rueda di prensa. Pues pueblo lo tende despues riba cual dia e vragenuur lo keda stipula. Mirando esaki ta keda na minister Lopez Tromp si e vragenuur ta bay door y si minister acepta, e ora ey den un vragenuur lo e bin contesta e preguntanan

cu un parlamentario haci. A keda semper su prioridad pa e bisa si e ta contesta por escrito of no. Ta spera cu en todo caso cu RED por haya un contesta. Na Hulanda un minister ta obliga di duna un

contesta. Aki un minister ta obliga di duna un contesta na un parlamentario, pasobra ta parlamento ta doño di trabao. For di prome dia cu sr. Lampe a sinta como parlamentario, el'a cumenza haci preguntanan y e no ta haya contesta ariba esaki ainda.



# Minister Booshi Wever ta elabora riba funcionamiento di e departamento nobo DIMAS

STA. CRUZ -- Dia 30 di November a publica e prome parti. A cumenza cu diferente cambio den LTU pa asina bin cu algun regla nobo den leynan mes. DIMAS ya ta funcionando cu tres hende. E intake ta tumando lugar ainda na DINA na unda ta controla e lista di rekisitonan. Mester entrega tur formulario y documento y di DINA ta manda nan DIMAS.



No ta otorga ningun peticion pa un permiso di trabao sin conseho di Directie Arbeid. Pesey el'a bisa cu e punto di salida, pa otorgamento di un permiso di trabao ta pa bienestar general di Aruba dependiendo di e necesidad ariba mercado laboral y integracion. E dos prome ta importante. E stukken

na momento cu nan yega DINA ta wordo verspreid. Esey ta haci awor. Minister Wever a lesa den nedio di comunicacion cu tin e impresion cu awor aki lo tin un caos na DIMAS.

Reaccion di Minister

Wever ta cu tur cos ta nobo y naturalmente por tin eror den e funcion nobo aki y no ta tur cos ta manera nos ta desea. Poco poco tur cos lo draai manera debe ser. Dentro di seis luna sr. Wever ta kere cu DIMAS ta draai manera un trein.

# AHATA a recluta Sanyu Luidens-Daryanani

STA. CRUZ -- Sanju Luidens-Daryanani recientemente a ser recluta door di Aruba Hotel And Tourism Association, como director di Membership Services & Business Intelligence.

Sanju, un miembro respeta di e comunidad comercial local, a ser prome recluta pa traha pa turismo di e isla, ora cu el'a sali for di school na 1994.

E tempo ey el'a traha pa Minister di Turismo, como liaison entre e ministerio y e industria di turismo y despues a asumi e posicion di Director di Mercadeo pa Aruba Tourism Authority.

Den su capacidad como Director di Mercadeo pa Aruba Tourism Authority, el'a opera bao di e lema di Get Things Done y a goza di gran raport cu entidadnan publico y priva, cu a facilita su habilidad pa pone cosnan pasa.

Sanju a dedica e ultimo 5 añanan na su famia y na un negoshi den caya principal, ora cu recientemente el'a ser acerca door di ehecutivonan di AHATA, Jorge Pesquera y

Scott Wiggins.

El'a reconsidera su retiro for di wowo publico y a yama bonbini na un comeback, cu lo ta tanto un reto riba un nivel profesional y tambe ta yena su desaroyo di carera.

Dia promé di Februari, lo ta e promé dia di trabao y e ta masha entusiasma tocante e futuro.

"Nos tin un industria magnifico" el'a bisa, "cu ta merecé nos maximo atencion.





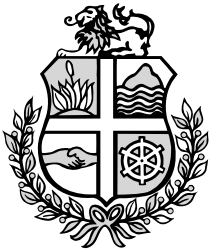
## Director di WEB Aruba, sr. Jossy Lacle elaborando riba e proyecto di groundbreaking pa Central

STA. CRUZ -- Sr. Jossy Lacle ta hiba palabra bisando cu e ta un proyecto cu ta di sumo importancia pa nos empresa pero tambe pa e isla di Aruba. E proyecto aki ta encera 3 machine di 8 megawatt, e ta un expansion total di 24 megawatt riba e instalacionnan. Esaki ta pa cumpli un biaha mas cu nos strategia 2003-2010 door di traha ariba e areanan di expansion, den e caso aki tambe e confiabilidad di electricidad den maneho di produccion. Dia 5 di Augustus 2005 WEB a firma un contract cu un compania Europeo Wartsila Finland Oy. E contract aki ta pa un compra di 3 machine di tecnologia inovativo y avanza pa genera electricidad. Tambe ta inclui den e contract e construccion di 2 edificio: e prome ta pa e 3 machinenan di 8 megawatt cada uno y e di dos ta un schakelstation nobo di 60 mil volt den mesun diseño existente cu por ser mira parti patras. E contract di Wartsila ta di 23 milyon dollar of mas cu 40 milyon florin Arubano. E proyecto ta di un tipo turnkey caminda Wartsila ta responsabel pa tur aspecto di eheccion incluso pa pone e central nobo aki den servicio y tambe duna trainingnan necesarionanosempleadonan. E proyecto te awor ta encera e siguiente empresanan: naturalmente Wartsila Finland Oy, e subcontratista Thiel Corporation, e compania Fichtner y tambe despues lo tin subcontratistanan involvi den construccion y eheccion di e proyecto aki.

Di WEB Aruba N.V. tin un team di proyecto pa percura pa e proyecto aki bay den bon direccion y ta bao guia di ing. Manuel Ruiz. E proyecto aki tin diferente beneficio pa WEB Aruba N.V. y pa Aruba en general. E machinenan cu wordo instala ta un aumento nos capacidad pa nos planta. Pues un aumento di 9% si tene na cuenta cu ta saca boiler 2 y turbine 2 for di servicio cualnan ta machinenan menos eficiente. Loke ta hopi importante ta loke ta mehora nos electricidad considerablemente. Mester bay construi e central nobo cu por bay opera totalmente independiente di e central actual. Tambe e eficiencia di e produccion ta aumenta lo genera e electricidad usando mesun tipo di fuel cu nos ta kimando actualmente pa nos boilernan pero mucho mas eficiente pa motibo di e tecnologia moderno cu ta wordo usa. Pa nos medio

ambiente esaki tambe ta un avance caminda lo kima e fuel hopi mas efecivo y asina ta usa menos fuel y kima e fuel mihor. E proyecto ta encera 3 machine di marca Wartsila, e tankinan di fuel, e tanki station nobo y e proyecto aki tin un termino hopi corto pasobra na Juni di e aña aki e machinenan ta produciendo electricidad pa asina nos por cumpli cu e demanda di e isla di Aruba. Papiando di demanda actualmente na aña 1990 e demanda pa electricidad na Aruba a crece 3 biaha. Pues den 15 aña a triplifica e consumo di electricidad. Den e ultimo 5 añanan e demanda pa coriente a subi cu un aumento di casi 15%. Na Mei 2005 pa prome biaha Aruba a surpasa un demanda pa 70 milyon KWh pa luna. Un crecimiento substancial pa un isla chikito asina. Nos consumidornan y pueblo en general mester ta consciente

pa hunto nos mester controla y baha e crecimiento enorme den demanda pa electricidad. Un poco menos cresemento den demanda lo evita cu WEB Aruba NV continuamente mester inverti miyones di florin y genera menos den consumo di coriente. E unico manera a corto plazo pa baha e gasto di electricidad na cas ta pa baha e consumo di electricidad. Cu e proyecto aki pa expande aumenta e responsabilidad e generacion di electricidad y tambe baha e impacto ariba nos medio ambiente door di construi e central aki WEB Aruba NV lo bay inverti mas di 48 milyon florin Arubano. Inversionnan miyonario manera esaki ta haci un impacto enorme pa e fondonan di nos empresa. WEB Aruba NV ta sigui traha pa mantene nos empresa financieramente sano. Tambe ta un di e areanan di atencion di nos strategia 2003-2010.



Director di Departamento di Asunto Economico, Comercio y Industria (DEZHI)

ta informa cu entrante 1 di Februari 2006, e linea di maneho tocante otorgamento di permiso pa establecimiento di negoshi (Vestigingsvergunning Bedrijven) a cambia.

E linea di maneho concerni ta disponibel na DEZHI pa medio di foyeto y segun proyeccion entrante 1 di Maart 2006 riba website: [www.arubaeconomicaffairs.aw](http://www.arubaeconomicaffairs.aw).

Lo trata tur peticion ricibi prome cu 1 di Februari 2006, segun e maneho anterior.

Director di Departamento di Asunto Economico, Comercio y Industria Aruba, 31 di Januari 2006

**PILSENER BEER**  
**Balashi**  
BREWED IN ARUBA

*Di nos e ta!*

**Balashi bon frieuw manera IJS den Carnaval 2006!**  
Cumpra un caha di Balashi y hanja un Balashi icejug por nada!

1 Yena bo Balashi icejug cu bledi of boter di Balashi

2 Finca e ijs den e Balashi icejug (ta wenta ijs pa 18 ora!)

3 Gosa di Carnaval cu bo Balashi frieuw!

Hanja bo Balashi icejug na cada supermercado participante, of presenta bo recibo di e compra na Carry-out San Nicolas of Carry-out Oranjestad y hanja bo icejug eyan tambe.

- Rifa di e premio grandi (beach chairs, umbrellas y coolman) ta tuma lugar 22 februari 2006.
- Tambe tin rifanan semanal!
- Max. 1 pa persona.
- Tanten cu tin den stock



Parlamentario drs. Andy Lee

# Minister di Turismo y su Prioridadnan

STA. CRUZ -- Durante e ultimo decada por a constata un adelanto grandi den e maneho di informacion di Pais Aruba. A sa di genera hopi mas dato, informacion y conocimiento di nos Pais, cu e meta pa informa maneho di nos Pais.

Ariba tereno economico, monetario y demografico a realiza diferente sistema di informacion regular y di un base confiabel cu ta ser disemina na tempo. Sinembargo, den e ultimo añanan por a nota un decadencia den algun di e sistemanan di informacion cu a bini ta desaroyando cu hopi trabao. Un area hopi importante cu ta nota e decadencia aki ta esun di turismo. Y ta net e area aki ta e curazon di nos economia.

Turismo na Aruba ta basa primordialmente ariba e cantidad di bishitante cu nos ta realiza y ariba e cantidad di placa cu e bishitantenan aki ta laga atras den nos economia. Economia di Aruba ta draai rond di Turismo y ta importante pa cada vez tin mihor rendimiento den e sector aki. Ta pesey ta cardinal pa tin cifranan mas actual posibel relata na nos turismo, pa asina por compara y mehora constantemente e rendimiento di e industria aki.

Durante hopi aña e maneho tabata dirigi ariba



disponibilidad rapido di cifranan mensual di bishitante na Aruba. Por lo general, 15 dia despues cu cera e luna e cifranan aki tabata disponibel, dunando hopi liher un bista kico a realiza den turismo. Sinembargo, ta pa mas cu dos aña caba cu e cifranan di Turismo ta saliendo cada vez mas laat y awor ta coriendo seis luna atras.

E cifranan aki ya no tabata figura mas den rapportnan mensual di CBS desde Augustus 2004 y di CBA desde November 2004, pa motibo cu ta ser saca mucho laat. Consecuencia di esaki ta cu otro cifranan importante relata na

economia di Aruba no ta sali na tempo, como cu e cantidad di bishitantenan pa periodo (kwartaal) ta forma e cuadro pa calcula e rendimiento di turismo pa Aruba y su aporte pa nos economia.

Awor ainda no sa cuanto placa turistanan a laga atras den nos economia durante 2005, y si e cantidad aki tabata mas hopi cu den añanan anterior. Tampoco por caba di calcula ainda e crecimiento economico na Aruba – e crecimiento den volumen di nos GDP - pa e di tres y di cuater kwartaal di 2005. Pues, no tin idea con 2005 a bay economicamente pa Aruba,

pasobra cifranan di turismo ta cana laat. Tanten no soluciona e problema aki na un forma structural, lo no tin informacion actual di e situacion economico di nos Pais. Minister Briesen a negligisha e situacion aki ya pa hopi tempo caba, y ainda no a sa di resolve e asunto. Situacion caminda no tin cifranan actual disponibel ariba desaroyonan economico relevante ta haci dificil pa maneha economia di un Pais na un forma pro-activo.

Esaki tambe ta dificulta decisionnan relata na desaroyo economico, laboral y financiero di nos Pais. Pa un pais por beneficia di oportunidadnan cu e ta ser brinda of pa e por supera retonan den su caminda, ta rekeri di un gobernacion eficiente y efectivo, den cual cada minister ta haci su trabao lo mihor posibel, reforzando asina e team di cual e ta forma parti. Door di negligisha pa tempo largo caba y no cumpli cu e parti importante aki di su tarea, Minister Briesen ta trece risico y incertidumbrenan innecesario pa e desaroyo economico y social di nos Pais, risico y incertidumbrenan innecesario pa un cantidad di empresanan cu ta depende di turismo y pa nan trahadornan.

E reto awor pa Minister Briesen no ta pa core saca e cifranan na un manera liher

y cera e gap pa un rato. E reto ta pa demostra su autoridad y capacidad den turismo na Aruba, y pa demostra tambe e seriedad y importancia cu e ta duna na e cartera cu e ta carga responsabilidad p'e. Un bon maneho ta funda ariba un bon sistema di informacion.

Esaki ta haci posibel cu bo por ta tur ora mihor posibel informa di desaroyonan relevante cu ta afecta bo posicion competitivo. Di e forma aki bo ta crea mihor posibilidad pa stuur situacionnan na tempo den e direccion desea mediante decisionnan cu bo ta tuma. Bon decision y accionnan cu ta surgi for di esaki, mester ta funda ariba informacion di calidad, esta informacion valido, confiabel y na tempo.

Cu no a preocupa cu e informacion basico di turismo na Aruba durante e periodo cu e ta Minister di Turismo, ta indicativo pa e prioridadnan den maneho di Minister Briesen.

Esaki tambe ta ilustra e limitacionnan cu e mes a impone na e calidad y dinamismo di su decisionnan y decisionnan di su coleganan den ministerraad ora cu ta trata topico relata na turismo na Aruba. Awor ta toca sr. Briesen pa gana e confianza bek cu e mes a verspil, y demostra cu e por traha pa maximaliza e fructonan cu mester resulta di su maneho den turismo.





**LOT  
PA DEPO**

**Lotto Grandi**



**LOTTO  
DI DIA**

**RASPA**

**Mas cu 1 miyon florin na premio  
den luna di Januari**



**CATOCHI  
PRO DEPORTE**

**RASPA**

**Wak pa bo liña ta na awa**



# Robby Rosei Ta Presenta Fiesta di Carnaval

## Awe nochi lo ta di tres anochi di Roadmarch y Calypso Contest

Bandanan pa awe nochi lo ta : Prome banda. Zodiac cu tres cantante 1: Lord Canserman: Jamming in the parking lot. Kampi : Just for you. Lord Canserman: Troce Cos. Banda 2. ta The New Climax: Lady Vibes: Woman versus Man. Lord Bicho: thru up your hand. Mighty Bottle :We go show up the hand. Macamba King : Sing with me. The Killer: Jump up. Rusty : Pipes. Valentino King: Point S. Lord Bicho: The Elecroc quart. Rusty : I say So. Valentino King : Evry thing gone up. Banda 3. Failures cu Lord Skinn: The Drum & The Botle. Banda 4. Ywania: Big Lick: Bula Cabuya. Mighty

Ray: Soca Hoo Mighty Ray: Kiss The Glass. Migthy Presedente: Pussy A. Banda 5. NBO: Mighty Jaoul Play Durty. Mighty Fox, Bugs Bony. Wirless: The W' Can. Mighty Hippy: Dog Style. Mighty Mo: The Hu...Dr, Hook: The Rock Star. Needle: Belly Dance. Lady. V.: The Burn Up. The Hammer: Boa. D.1.Hole in The Road. The Baron: Dengue. Mighty Jaoul: Where we Fail. Dr. Hook: Rule the World. The Baron : Pos. Banda 6. Los Duques. The King: Soca Beat. Banda 7. Musical Time: Lady K. Show me what you get. Sugar: Ole Waye. Solo di Pueblo ta desea tur participante hopi exito.

## Hallo amiguita y amiguitonan,



Ami Kennylaine Kelly ta invita bosonan tur pa bini apoya mi dia 04 di Februari '06 na Club Caiquietio pa eleccion di Reina di mi dushi school Glenda's Speelschool. Corda cu Carnaval 52 , ami cu mi 2 aña lo haci un cos!! Mi ta conta cu boso presencia Ayoooooo di boso amiguita Kennylaine!!!!

## Benta di Ticket pa eleccion di Reina Infantil 2006

For di dialuna 30 di Januari 2006 por cuminza cumpra ticketnan di entrada pa e eleccion di Reina Infantil 2006. Pues SAC ta spera cu tur esnan cu no kier para den rijnan largo pa cumpra nan ticket adelanta. Entrada general ta Afls. 7,- (pues un solo prijs) Tin un seccion di VIP caminda cu esnan cu cumpra ticket pa VIP ta sinta e parti mas dilanti di Aruba Entertainment Center y pa asina mas comodamente por goza di un anochi di eleccion. Prijs pa VIP ta di Afls. 25,00 pa persona.

**Pa bo fiesta di Carnaval Pa huurmento di stoel, Mesa, ice jug y tent Pieters Party Rental Palm Beach #2**

Feliz Carnaval di Party di Eroid Pieters. Tel: 9934484

**VOTA REINA INFANTIL Ca. #1. Sta. Cruz Shaydee Kock SMS 2-22**

**Unique Engravings N.V.**  
You name it... We engrave it...

Tangerinastraat 32 - Tarabana - Oranjestad, Aruba  
Tel: (297) 58-37537  
Fax: (297) 58-37546

Trophies - Awards - Gift Items & Much More...

**Pa tur e gruponan cu ta enteresa den un Sound System den Carnival 52.**

**MIGGE**

Paradanan, Eventonan, Jump-Up y Jump-In.  
Yama 7400740 pa mas informacion

**WIN SLEEP COMFORT** Pa e mihor Foam y lijn nos di Sleep comfort Tine pa bo!

Sabana Blanco 34-A. Tel: 592-2709 / 523-4406  
Pezuid di Texaco na Wayaca



## E.P.I. Economico manera tur aña ta organizando nan eleccion di reina escolar



Ayera tardi pa 2:00 E.P.I. Economico a tene un rueda di prensa caminda nan anuncia nan actividadnan y e motibo cu nan ta haciendo nan actividadnan. E motibo pa esaki ta pasobra nos di aña di examen mester organiza un actividad. Meneernan lo evalua nos trabao y nos ta haya un punto pa e vak di B.O. Tambe e proyecto aki ta pa nos recauda fondo pa nos stage den exterior of proyecto. Lo bay tin eleccion di reina cual lo tuma lugar dia 8 di Februari 2006 di 7:30 di anochi te cu 1:00 di marduga na Club Caiquetio. Entrada ta solamente afl 10,- pa ticket. Ticket ta obtenibel

cerca tur participante, cerca nos di grupo B.O., Clifix, Non Stop, CD & More entrante awe diamars 31 di Januari 2006. Si tin algun mucha muher di E.P.I. di Sector Economico, Salubridad, Horeca of Tecnico cu ta interesa pa participa, por pasa inscribi cerca nos secretaria di Economico, Sabira. Pa mas informacion por tuma contacto na cel. 5652214, Uka of 5638406, Vilencha of 5637463. Lyrick.

Di antemano danki pa boso participacion. Nos ta spera di conta cu boso tur. B.O. Groep 2006 E.P.I. Sector Economico.

## Trahe di carnaval di grupo Wizz Kids



recorda tur nos muchanan ku vota pa Naomi via message di setar, Naomi nos Reina ta Candidata NO 5, manda e mensajenan na 222

Mighty talent ta presenta Wizzkids Children of the sixties, nos ta bay 2 parada san nicolaas y playa dia 12 y 19 di Februari prijs pa mucha ta 200 florin disfraz completo, musica di Oreo, snacks y refresco. Inscipshion na Coral Fashions, Hendrikstraat 3 unda ex Bata, incripshion ta bayendo full speed, no warda mucho mas pa bo jui no keda afor.pa mas informashion cell 5676775.

muchanan ban join e youth parde di 5 di februari y engrandece e actividadnan infantil y juvenil, t-shirtnan obtenibel na Coral Fashions tel 5676775, Migthy talent y Oreo lo pone e ambiente y nos lo bay disfruta en grande dia 5 di Februari, join

wizzkids pa nos jump bay gol. Wizzkids ban apoya nos Reina Infantil Naomi Tromp in grande dia 3 di februari den Intertainment Center, t-shirtnan obtenibel na cas di Naomi na Tangerinestraat y na Coral Fashion, hendrikstrat3. Tambe nos kier

**Elsa's Flowershop**  
 situa na Sta-Cruz  
**# 32 B.**  
**Pa bo areglo di**  
 flornan pa temporada  
 di carnaval  
 y San Valentino.  
 Yama nos na  
 Elsa's Flowershop  
 y keda satisfecho  
 Tel: 5858128

**Tin zapato Super Comodo**  
**pa Carnaval**  
 Caya G.F. Croes 153-2 dilanti MAGIG FM Tel: 730-2287 - 730-2207

**Cushina di IKA**  
 Tel: 5837534  
 Tur dia cu su specialnan  
 Habri dialuna pa diabierna  
 mainta 6'or y mey pa 3'or di atardi.  
 y diadomingo 9'or di mainta pa  
 3'or di atardi.  
 Haci bo pedido y nos ta entrega.

**MARIETJE SOUVENIR & PRINTING SHOP N.V.**  
  
 Ta print y traha bo t-shirt  
 di Carnaval y por cumpra  
 y haci pedido tambe.  
 Yama nos pa bo pedido  
 awe mes y nos lo  
 dunabo e servicio rapido.  
 Gasparito #110 na Noord/ Tel: 5868989/5864520



## Bishita di alumnonan di Filomena College na Oficina di Gobierno



STA. CRUZ-- Diabierna mainta un grupo grandi di alumnonan di vijfde klas di Filomena College a haci un bishita na oficina di gobierno. Meta di e bishita aki ta pa nan cera conoci cu e funcionamiento di gobierno y kico gobierno ta haciendo pa yuda eleva e nivel di educacion na Aruba. Minister di Turismo ing. Edison Briesen a ricibi e alumnonan hunto cu nan maestronan den Sala di Reunion di Consejo di Ministro y a duna un splicacion general riba e responsabilidnan di gobierno y tambe a contesta e preguntanan cu a bin dilanti. Tambe a alumnonan a haya treat di un pastechi y un juice.

## Famia Tobias & Bachenheimer honra na Costa Linda Resort.



STA. CRUZ--Recientemente a honra como Bishitante distingui pa e isla di Aruba Robin & Charles Tobias y tambe Greta & Louis Bachenheimer cu ta biniendo Aruba pa mas di 10 aña caba consecutivamente. Sr. Robin ta comenta cu nan ta hopi contento cu nos product y cu nan lo sigui bishita Aruba y tambe nan a coordina e fecha pa otro aña caba pa nan vacantie.

Sr. Ricardo Croes di Aruba Tourism Authority a haci entrega di e certificado aki y alabez felicitanan pa nan lealtad demostra pa e Isla.

Ariba e potret por aprecia Sr. Croes di ATA hunto cu e pareha honra y tambe Zuly & Melinda di Costa Linda

# Happy Valentine's Day To You!

Cumpra bo Solo di Pueblo  
y gana un dinner  
pa bo y bo valentine.

Nomber y Faam \_\_\_\_\_

Adres \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

e-mail \_\_\_\_\_



# SAMSOM BOOKSTORE HUNTO CU GUSTAVE NOUEL CU WORKSHOP DI PINTAMENTO CU ARTLINE TALENS



STA. CRUZ--Den su afan pa duna oportunidad na nos comunidad pa destaca den nan talentonan, Samsom Bookstore a invita Sr. Gustave Nouel pa duna dos workshop di pintamento prome cu e sali bek pa Hulanda.

Na Hulanda e pintor Arubano den su mes estilo kier termina su serie cu e ta pintando varios aña caba inspira pa Rembrandt.

Ta trata di un serie di e gran cantidad di 'zelfportret' di Rembrandt, cu ta e pintor mas conoci di nos Reino y ademas un di e gran pintornan internacional cu a pinta mas 'zelfportret' na mundo.

Pero e pintor Arubano ta pintando Rembrandt den colorman basico di su 'Palet Tropical'!

Antraco ta haci e workshop aki ariba diabierna y diasabra, dia 10 y 11 di Februari, for di 10or di mainta te cu 1or di merdia.

Esaki ta pa tur esnan cu ta

gusta pinta y kier sa mas di pintamento, personanan cu tin un amor pa cualkier otro arte, artistanan, pintornan, tur por bin y hasi uso di e oportunidad aki cu Samsom Bookstore ta brindando nos comunidad.

E presentacion y firmamento di e lesboek «Inspired by Aruba» door di Gustave ta para central.

E buki di pintura aki lo sirbi como inspiracion pa e participantenan di e workshop aki. Ariba cada dia lo tin un workshop pa 10 participante so.

E prijs lo Afl. 105,= y lo cubri tur material ; e buki «Inspired by Aruba», verfnan di Talens, cu ta Amsterdam, Van Gogh y Rembrandt y tambe un kwashi di Rembrandt.

Inscripcion y mas informacion lo tuma lugar durante un Wine & Cheese Painting diasabra, 4 di Februari for di 5'or te cu 6'or y mey di atardi na Samsom Bookstore.

## NEW INDIA ASSURANCE

En conexion cu e declaracion di Bancarota di Thadea Pro Advisors, publica diabierna, 27 di Januari, 2006, nos ta suplica tur cliente di New India Assurance, cu tin algo pendiente of cu mester haci pago of tin cu renoba polisa, pa pasa na e nos oficina situa na J.E. Irausquin Blvd. 14 of yama na e siguiente numbernan: 582-4835/582-5683/582-6887/582-6893

In verband met de faillissement verklaring van Thadea Pro Advisors gepubliceerd op 27 Januari, 2006, verzoeken wij alle planten van New India Assurance, die nadere informatie wensen, betalingen moeten verrichten of prolongatie van polis wensen, om bij ons lanas te komen aan de J.E. Irausquin Blvd. 14 of contact met ons op te nemen op de volgende nummers: 582-4835/582-5683/582-6887/582-689.

En conexion con la declaracion de bancarota de Thadea Pro Advisors publicada el 27 de Enero, 2006, le suplicamos la clientela de New India Assurance que en caso de que necesite cualquier informacion o tenga que efectuar pagos o tenga que renovar su polisa, favor visitar nuestra oficina ubicada en J.E. Irausquin Blvd. 14 o contactarnos a los telefonos: 582-4835/582-5683/582-6887/582-689.

In connection with the bankruptcy announcement of Thadea Pro Advisors publicized on January 27<sup>th</sup>, 2006, we kindly request all clients of New India Assurance to visit us for further information, payments or policy renewal. You can visit us at J.E. Irausquin Blvd. 14 or contact us at the telephone numbers: 582-4835/582-5683/582-6887/582-689.



**Pa cada compra di Afls. 100,- p'ariba  
Ricibi 1 botter di biña regalo pa bo Valentine  
Valido Feb 1. – Feb. 14, 2006-01-31 Open NON-STOP 9-6**

**Dialuna – Diasabra  
Wilhelminastraat 51  
"Casa Deportivo Mario"  
Tel: 5837105**



**Bo Mundo di Deporte  
Open 9-6 Non Stop  
Wilhelminastraat 51  
Tel: 583-7105**

**Haciendo Deporte Bo Ta Hiba Aruba dilanti**



# Pre - Final Calypso Contest ayera nochi na Centro di bario Brazil





# Cuenta regresiva pa virus destructor di Windows

Usuarionan di PC a wordo urgi pa scan nan computer prome cu dia 3 di Februari pa evita bira victima di un virus destructivo

STA. CRUZ – Riba e fecha aki, e virus Nyxem a wordo programa pa delete Word, Powerpoint, Excel y Acrobat files riba machinnan infecta. Ta wordo pensa cu Nyxem a wordo pasa pa hopi hende door di a priminti pornografia na esnan cu habri e attachment riba mensahenan riba e-mail, cargando e virus.

Companionan di anti-virus a para un cantidad di copia, sugiriendo cu e virus a infecta un cantidad di computer.

## Peligro di Porno

E virus di Nyxem-E Windows prome biaha a surgi riba dia 16 di Januari y desde e dia ey, e cantidad di victima a aumenta. Nyxem-E tambe ta conoci como Blackmal, MyWife, Kama Sutra, Grez y CME-24 virus.

E virus ta reporta di ta infeccionnan fresco back na un website asocia, cu ta muestra e totalidad via un counter. Siman pasa, e counter a reporta miyones di infeccion, pero trabao investigativo door di e compania Lurhq a haya cu hopi di e reportahenan aki tabata un engaño.

Algun ehempel di Forward:

Fw: Funny :)

Fw: Picturs

\*Hot Movie\*

Fw: Sex Video

Miss Lebanon 2006

School girl fantasies gone bad

Sin embargo, Lurhq a raporta cu mas di 300.000 machine ta conoci di a bira victima di Nyxem-E.

Manera tur otro virus reciente, Nyxem ta purba di expande door di pone hende habri nan attachment riba e-mail cu ta infecta cu un codigo destructivo.

E subject line y body text di varios mensahe cu Nyxem ta usa ta varia, pero hopi ta muestra falsamente cu videonan y fotonan pornograficonan ta den e attachmentnan.

Riba machinnan infecta,



e virus ta afecta e address booknan pa haya adresnan di e-mail pa manda su mes.

E virus tambe ta purba di expande door di busca machinnan riba e mesun coneccion local, manera cualkier computer cu el'a compromete.

No manera e virusnan reciente, Nyxem a wordo geset pa overwrite 11 diferente tipo di file riba machinnan infecta riba e di tres dia di cualkier

luna. E lista di file cu a wordo overwrite ta inclui un variedad di formatonan popular.

Target di e Nyxem File:

DMP – Oracle Files. DOC – Word Document. MDB – Microsoft Access. MDE – Microsoft Access/Office. PDF – Adobe Acrobat. PPS – Powerpoint Slideshow. PPT – PowerPoint. PSD – Photoshop. RAR – Compressed archive. XLS

– Excel spreadsheet. ZIP – Compressed file.

Separadamente, e virus tambe ta purba di desactiva programanan anti-virus, door di stop di update y tambe por desactiva e mouse y teclado riba machinnan infecta.

Usuarionan ta wordo urgi pa update nan programanan antivirus y pa nan scan nan sistema pa sigura cu nan no a wordo gara. Hopi companianan anti-virus tambe a produci hermentnan pa yuda haci e sistemanan infecta limpi.

Jason Steer, especialista tecnico na e compania di filtra mail, Ironport, a bisa cu Nyxem ta un throwback na e tiponan di virus cu tabata circula den e prome dianan di e sistema di red di computer.

“Si bo bay 10 pa 15 año atras, virusnan tabata tin e tendencia di ta basta malicioso,” el'a bisa. “nan tabata reformat bo hard disk, delete file y asina por sigui.”

Pete Simpson, gerente di laboratorio na e firma di

seguridad Clearswift, a bisa: “Esaki ta un tiki confuso, debi cu hackernan hoben a sa di laga e escenario aki. “Ta muestra cu un cierto inteligencia den su diseño, pero kico por ta e motibo?” El'a puntra, “Puro vandalismo no ta muestra real den actualidad.”

Ambos sr. Steer y sr. Simpson tin miedo cu usuarionan casero por wordo afecta mas pisa door di Nyxem riba dia 3 di Februari.

Mayoría negoshi, nan ta bisa, awendia regularmente ta update nan sistema di anti-virus y desinfecta e trafico di e-mail prome cu nan alcanza e desktop di e usuario.

Door di contraste, hopi usuarionan di cas, regularmente no ta patch Windos, update anti-virus of efectua un full scan di e sistema pa sigura cu nan machine ta keda limpi. Usuarionan tambe ta woro encurasha pa haci backupnan regular di cualkier file cu nan kier preserva.



# HITESSE N.V.

# DEIMOS SR



**Deimos SR ( Sliding Motor pa cura) Aifs. 1.140,80**

Prijs ta inclui:

- 1 Motor Deimos SR 500 KG 220V 60Hz
- 1Blinker (lus)
- 1 set di photocell
- 1 remote control
- 1 pair limit bracket
- 1 Extra remote control
- 4 Plastic Rack (1 meter c/u)

Afl. 1.426,00

Discount 20%

**Afl. 285,20**

**Afl. 1.140,80**



**E special ta sigui te cu fin di Februari 2006 tanten cu tin den stock.**



Instalacion di e motor no ta inclui.

**Arendstraat # 124**  
**Oranjestad, ARUBA**  
**Tel: 297-5885966**  
**Fax: 297-5885895**



**Electromechanical automation for rack sliding gates weighing up to 500 Kg, residential use**



# GOZA DI CARNAVAL SU AMBIENTE SIN LUBIDA NOS MEDIO AMBIENTE!!



**DESHASI DI BO SUSHI RESPONSABELMENTE**

- DEN UN BARI DI SUSHI
- HIBANAN CAS CU BO
- MESCOS CU BO A BIN CU NAN

NOS TA DESEARUBA UN FELIZ CARNAVAL:





# CLASIFICADO

## TA BENDE/TE KOOP:

KIA Avela GLI  
1997 A/C CD  
Color Cora  
Afls. 4.500,-  
Pa mas info yama:  
5688826

## Ta Bende

Un cas na Sero Biento, 4  
kamber, 3 baño, sala etc.  
Opp. 300m<sup>2</sup> Prijs Afls.  
310.000,=  
Pa mas información  
yama 5854318  
Despues di 12'or.

## Ta Busca

The Golden Scissors  
Beauty Salon  
  
Tin mester di un estilista  
(pelukera) profesional.  
Pa mas información  
yama na tel: 5839877

## JOALLY'S BEAUTY PARLOR

Ta ofrece awor  
**FADE-CUT**  
Delanho Jacobs  
**Horario:**  
**diasabra for di 9.30**  
**Den siman: 2.30-5.30**  
**Tel: 5859585, Situa den Sta. Cruz 2000**



## YIBUCHI SNACK'S TRUCK den cura di Codemsa

Pa tur bo platonan exquisito, pasa libremente  
serca nos of yama pa bo pedido na tel.: 965-5129  
Galiña, carni, lomito, seafood y mucho mas!!

**Habri di Diadomingo pa Diahuebs**  
**8:30 pm. - 2:00 am.**  
**Diabierna y Diasabra 8:30 pm. - 4:00 am.**



## Ta Bende

Pa motibo di biahe, un  
drumset marca Tama  
Den hopi bon condicion,  
color corra  
E ta consisti di 6 pida,  
incluyendo tur cos.  
Tel: 5944595

## Ta bende

Pitt Bull black nose, 7  
siman  
Cu Vacuna. Prijs: Afls.  
500,-  
Pa mas informacion  
yama:  
Cel: 5684332 of 5684412

## TA BENDE OF HUUR

Un generator 70 KVA  
silent riba su trailer.  
Pa prijs mester tuma  
contacto cu Sr. Jaco  
Gesterkamp na telefon  
593-3213.

## Aru Star N.V. Ta Busca

Sales person



Rekeri: Auto Propio, Rijbewijs  
valido, Minimo MAVO,  
Experiencia den benta, Minimo  
25 aña  
Lo tin bon beneficianan  
secundario, tel: 583-3500

**Rentamos local de 100  
m<sup>2</sup> para oficina o otro  
uso  
Llamar tel. 9930906  
Italiestraat 40, frente  
al golf, a la izquierda de  
Divi.  
Piso ariba de Dura Home  
Center**

## Ta duna Bijles:

2de y 3de klas  
School basico:  
Den grupo, 3  
biaha pa siman  
Tel: 567-3300

## Ta Bende

Tire Low Profile  
Size 20  
2 Luna Usa  
Prijs Normal Afl.  
1600,00  
Prijs Afl. 1000,00  
Yama 734-4355

## OPORTUNIDAD PA TRABAJO SOLICITA

**Tin mester cu urgencia**  
**Un carpinte - Un helper - Un metsla**  
**Mester ta Arubiano of cu permiso**  
**Pa mas información por yama na**  
**5920249 of 5924749**

## Ta Bende

Nissan Sentra 1999  
std., A/C.  
Ex Saloon B14  
Afl. 9.500,=  
Pa Info Yama:  
Tel.: 560-9797

## Luis Garage

Patras di El Fogon.  
Meiveld Ta saca sla,  
drecha y sputit auto.  
Prijs economico  
  
Tel. 9641721 of  
5880955

## Ta Bende

1 Computer Pentium 4  
den bon condicion  
  
Afls. 1300,-  
  
Pa mas informacion:  
Tel: 5827033 - 5640299

## TA BENDE

Ta bende un boto 18 pia,  
Marine Plywood. E no ta  
gefiber y ni gevef. Pero  
ora cumpra e boto, ta haya  
e paña di fiber y verf cun'e.  
Prijs solamente fl.3000,-.  
Pa mas información yama  
745-6099.

## Ta Bende

Buick Regal 1996 Limited Edition  
Automatic V6 3.8L, den bon condicion  
Pa solamente Afls. 6900,- "as is, where is"  
(E motor a wordo "overhauled" recientemente)  
Por yama: 5645789 of 5653095 of pasa na  
Piedra Plat 87 of yama: 5823782 of 5930395

## Ta Bende

Ta bende un Suzuki  
1100GSX-R.  
Cu ta un custome Bike made  
by: owner Jorge Rosel  
E bike aki ta uno cu a gana 2  
Bike show na 2005.  
Pa mas info.  
Por jama 561-5976



## Ta Bende

Un container di 40ft  
Na bon prijs  
Interesadonan  
por yama  
na 5606447

## Ta Bende

Un bureau pa un ehecutivo  
(abogado, ministro, director)  
nobo nobo den su empaque,  
una beyeza,  
financiamento ta posibel.  
Yama 5941402

## Ta Bende

Ford Explorer 1998  
full equipped  
4 wheel drive, automatic,  
casett/cd player  
Afl. 17.000,-  
Tel: 564-1064

**CLASIFICADO SOLO DI PUEBLO TEL: 5859500**




# CLASIFICADO

**TA BENDE**  
**FORD MUSTANG**  
 1999  
 automatic V6  
 as is Afl 18.000,00  
 Cell. 734-4355

**Ta Busca**  
 Den becindario di Santa Cruz  
 1 apartment pa 1 persona  
 No mas cu Afls. 500,- of  
 Afls. 600,-  
 Pa mas informacion: cel:  
 5634301

**TA OFRECE**  
 Pa compilacion di  
 carta, traha kaarchi di  
 fiesta y business card.  
 Pa mas informacion  
 yama cel: 7319737

**Computer Les**



\* Word XP  
 \* Excel XP  
 \* Power Point XP  
 \* Internet / E-Mail  
 \* Quick Books Pro

**Afl. 100**  
 \* Mainta  
 \* Anochi  
 \* Diasabra

Tel. 588-0950  
 743-8585

**Pa Chica Pos**  
**Habri Tuberia y W.C.**



**10% descuento**  
 Afl. 7,- pa m<sup>3</sup>  
 Tel 582-9238 /567-1212

**Caribbean Jam Band**  
 Caribbean Jam Band  
 Bo tin mester  
 di un banda  
 pa anima bo  
 fiesta???  
 Yama 563-0841

**Ta Bende**  
 Cura Cabai 124-c  
 3k - b + 2 appt.  
 Eigend.533m<sup>2</sup>  
 Constr.335 m<sup>2</sup>  
 Afl. 290.000,00  
 Tel.: 593-1403

**Ta Bende**  
 Tereno Eigendom  
 na Ponton  
 1.225 m<sup>2</sup>  
 Afl. 115.000,00  
 Tel.: 593-1403

**Ta Huur**  
 Apartment na John's  
 Pizza  
 1 di un kamer y un di 2  
 kamer  
 Pa mas informacion  
 yama  
 Tel: 7370042 of  
 7370043

**Servicio na cas**

- Les con pa traha cu computer.
- Installacion software, hardware.
- Remove virus etc.
- Firewall pa bo dsl conexion di cas.
- Installacion di dsl

Pa mas informacion; yama 744-0138

**Ta Busca**  
 Un cas den  
 Santa Cruz  
 pa huur  
 Yama 568-7000  
 of 742-7000

**Private Investigator**

**Bo tin duda of desconfiansa?  
 Bo pareha ta gañabo? Resultado  
 garantisa!**

**Nos agentenan ta haci tur trabao discreto  
 y 100% di confiansa**

**Tel: 5623265**

**Quality Sand & Stone**

Ta bende Santo, Piedra,  
 Graniet y mucho mas!  
 Habri di dialuna  
 pa diasabra merdia  
 Calidad ta importante,  
 Calidad ta conta!  
**Pidi AWE y haye AYERA.**

**Sta. Cruz 111-A**  
**Telefon: 5858448**

**Ta Busca**  
 3 persona pa traha  
 den cushina di  
 Restaurant.  
 Persona cu ta  
 interesa por yama na  
 cell 5608282.

**Oportunidad pa trabao**

Aruba Textile Care N.V. tin mester di un nightshift  
 laundry attendant, partimer, pa su laundry  
 department. Edad 35 aña p'ariba. Mester por traha  
 riba diadomingo y dianan di fiesta. Mester ta  
 Arubiano of residente cu paspoort Hulandes. No ta  
 acepta persona cu permiso. Yama 9930923 pa un cita.

**Ta Busca**

Mundo Nobo  
 Supermarket  
 1 hoben masculino  
 Pa traha den warehouse  
 1 cahera pa traha na caha  
 Experiencia (no ta  
 necesario)

**Servicio na cas**

- Les con pa traha cu computer.
- Installacion software, hardware.
- Remove virus etc.
- Firewall pa bo dsl conexion di cas.
- Installacion di dsl

Pa mas informacion; yama 744-0138

**TA BENDE TA BENDE TA BENDE TA BENDE**

1 Tercel standard fls. 4200,-  
 1 Pickup Nissan fls. 1500,-  
 1 Mitsubishi Lanser '91 automatic fls. 2300,-  
 Tercel automatic fls. 4000,-  
 2 Quardracer 2002 fls. 2800,-  
 1 Deawoo Racer 1997 Standard , airco fls.  
 3900,-  
**Yama 565-6261**

**Ta Bende**  
 4 mac wheel y tire  
 9 luna bieuw  
 Prijs Afls. 1650,-  
 Contact: 5671966

**Ta Bende**  
 Toyota Cresida  
 '89 - '92  
 Piesa di body y  
 motor y un chasis  
 pa trailer  
 Tel: 9638058

**Ta Bende**  
 Un Chrysler  
 Le Baron convertible  
 pa drecha su  
 transmision  
 of pa pieza!!!  
 Yama:5640037



**Ta Busca**

**Best Man Power**

Caya Fr. Vincentius 12

Nos mester di trahado hotelero. Tur ramo. Abo cu ta bay school anochi, tambe por solicita. Pa mas informacion yama: 5883399 of 5939192

”Sorteo Comision Pro – Ady “

Comision Pro-Ady ta informa cu e sorteo di e Q-racer y e 2 scooternan lo tuma lugar Diadomingo 5 di Februari 2006 pa 7.30 di anochi na Savaneta #16.

Tin ticket ainda disponibel, esnan interesa por yama 9925733.

Danki na tur cu a contribui y hopi suerte !!!!!!!! Comision Pro-Ady.

**Ta Busca**

Goedecke Aruba N.V. Ta Busca Candidatonan Cualifica y Dispuesto pa Traha INMEDIATAMENTE den Refineria Valero pa un Turnaround Project.



**Trabaonan ta encera:**

- Safety Observer
- Timekeepers

Por favor, aplica personalmente na oficina principal di Goedecke. Adres: Resedastraat #11-A, San Nicolas Fecha: Diabierna, 27 Januari, 2006 Ora: 8:00am to 2:00pm Tel: 584-0772

Por favor trece un potret y ID valido

**All in one General Contractor**

De La Sallestraat 65-A-4

**Urgente**

Tin mester:

- Mason/Metsla
- Carpenter/Carpinte
- Electricien
- Laborer/Helper
- Sheetrock Hangers/Finisher
- Plumber/Loodgieter

Pasa personalmente pa aplica entre 8:00AM – 5:00PM

Pa mas informacion yama 5830445.

**ANUNCIO PUBLICO**

A SER PERDI UN CACHO DEN VECINDARIO DI CUMANA / MORGENSTER (DIABIerna PA DIASABRA).

E TA TENDE BAO DI E NUMBER DI: FOGUI (FOGY).

E TA UN RHODESIAN RICHBACK, BRUIN, DI MAS O MENOS 8 LUNA.

E TIN UN MARCA PECULIAR CU TA UN LINEA CU TA CORE Ariba SU LOMBA DI PATRAS DI SU CABEZ BAY NA SU RABO. E TIN UN CICATRIZ DI UN SLA (CORTA) CERCA DI SU RABO.

E TA BISTI CU UN BANCHI CORA CU UN NAME-PLATE CU SU NUMBER (FOGUI) Y UN NUMBER DI TELEFOON: 964 1500.

E TA UN CACHO ANEMICO Y MESTER DI CUIDO ESPECIAL DI VETERINARIO. PLEASE CONTACT: FAMILIA CROES, CUMANA 78, TELEFOON: 964 1500 / 582 1442. LO TIN UN RECOMPENSA!

**Solo di Pueblo**

**Pa Abonayama 5859500**

**Ta Bende**

Tereno propiedad na TAMARIJN (Paradera) 1 di 429 m<sup>2</sup>, 1 di 430 m<sup>2</sup>, 1 di 459 m<sup>2</sup>. Pa mas info yama tel: 5626233

**Ta Bende**

**Pontiac Grand Am**

Full equipped 1998, Afls. 14.000

Cel: 730-4242

Manera nobo, As is, Mester bay

**Ta Busca**

**Juan Walle Carpentershop**

Carpinte fini  
Telefon: 5824738  
Sero Preto 14-A  
Paradera

**Directiva SV Deportivo Arikok**

Kier a participa na tur su miembronan cu awe, dia 27 di Januari, 2006, ta sigui cu e campeonato di SVB riba veld di Sport Boys pa 8’or di anochi. Directiva ta spera riba presencia di tur hungador.

**Nos Ta**

Basha vloer, traha cura, traha tur tipo di dak, traha cas, di fundeshi te yabi, cu of sin material y ta serio den trabao.

Pa mas informacion yama: 5641521

**Ta Bende**

Un Pontiac Sunfire 2000 Full equipped y den bon condicion Prijs: Afls. 12.500,= Yama: 5931403

**PROFESIONAL REAL ESTATE**

Bo kier BENDE un cas of tereno? Laga PROFESIONAL REAL ESTATE yudazo. Tel: 5931403/5847324

**Minina**  
Liquidación total en ROPA INTERIOR  
Un jugoso 50% de descuento sobre toda la LenCeria y 30% sobre Leonisa.  
En espera de la Nueva Colección Primavera 2006 de ZOCCA y PRIMO  
Valido hasta que se agote.  
No te lo pierdas!

**Ta Bende**

1 Airco Panasonic 24000 BTU Split unit  
1 Cash Register  
Pa informacion yama cel: 5637469

**Ta Ofrece**

Piedra pa transhi  
Pa mas informacion yama cel: 5616855



# AWARDS 2005: Reconocimiento pa Aruba

## Conde Nast Traveler (USA)

- o Aruba was awarded among "Worlds Best Places to Stay" in the January edition of their Gold & Reserve List edition. The Aruba Hotels that received the recognition were:
  - \* Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino
    - \* Hyatt Regency Aruba Resort & Casino
    - \* Marriott's Ocean Club Aruba
    - \* Radisson Aruba Resort & Casino
    - \* Wyndham Aruba Resort, Spa & Casino

## Conde Nast Traveler (USA)

- Aruba was named the #7 island in the list of top Ten Caribbean islands for the second year in a row in the Reader's Choice Awards in the November 2005 issue.

## Sport Diver Magazine (USA)

- o Aruba was listed in the Top Dive Spot list of their January 2005 Edition. The Dive sites that were categorized as a must see during your stay on Aruba were:
  - The Antilla
  - The Star Garren
  - The Debbie II
  - The Jane Sea
  - The Pedernales

## Scuba Diving Magazine (USA)

The Magazine honored Aruba as the Top Wreck Diving Destination in their January 2005 edition.

## Caribbean Travel & Life Magazine (USA)

- Friendliest People – Aruba, know as the island where happiness lives, truly lived up to its name for the second year in a row. The island with the biggest smile prides itself on the warmth and hospitality of its local people whom open their hearts and island to hundreds of thousands of travelers year after year.
- **Best Nightlife** – Winning this award again was a given for an island that offers after hour fun from vibrant casinos to nightclubs and discos that pulsate with energy. Night owls flock to Aruba looking for the ultimate Caribbean party.
- **Best Restaurant** – Madame Janette - In a low-slung Aruban house, a short ride from Palm Beach, this local hot-spot exudes island atmosphere and is a hit among tourists. The restaurant has created a buzz among local foodies with its imaginative menu and clever blending of ingredients.
- **Best All-Inclusive Resort** – Divi Aruba All-Inclusive – Divi Aruba stands out from the competition not only for being one of the few all-inclusives on Aruba, but also because of its prime beachfront location and its outstanding and wide range of facilities and activities.
- **Best Mid-Size Hotel** – Bucuti Beach Resort – This European style hotel is the only true boutique property on island that offers spectacular accommodations on magnificent Eagle Beach.
- **Best Small Hotel** – Amsterdam Manor Beach Resort – Celebrating its 15th anniversary in 2005, the quaint Amsterdam Manor is a favorite on Aruba. The property is a Dutch Colonial style all suites resort situated across the white sandy beaches of Eagle Beach.

## Modern Bride

- o Aruba was awarded as the #8 best all-around honeymoon destination amongst 50 other destinations, in the August/September edition of the magazine. (USA)

- o Aruba Tourism Authority
- o Aruba's outdoor billboard in New York has won a silver award at the Show South creative competition where they choose the best outdoor board throughout the Southeast. The board that won was the one created by Fitz Gerald and Co. and placed on the Long Island Express Way and says "Your're headed the wrong island" (USA)
- The Travel Channel "The World's Best Beaches" Aruba Palm Beach – The Best Family Friendly Beach. (USA)
- Interval International recognizes Aruba as Top Destination in the Caribbean among the Interval members. (USA)
- Feria Internacional de Turismo awarded Aruba as the destination with the best international stand during their tradeshow. (Argentina)
- **Apple Vacations:**
  - Awarded the Bucuti Beach Resort with its "Golden Apple" award. Apple Vacations is an important supplier and charter operator for Aruba. (USA).
  - The Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino has also been awarded with the Golden Apple Award
- VARIG Airlines surprised Mr. Mirto Granadillo with a special award, recognizing him as an important part of their team. This happened during the ABAV Conference in Brasil where he received a medal. (Brasil)
- MSNBC listed Aruba as the number one Family Travel Destination for Thanksgiving. (USA)
- **USA Today**
  - Based on a survey done amongst travel writers, travel agents and frequent travelers, elected Aruba's Eagle Beach as the #1 top Caribbean Beach.

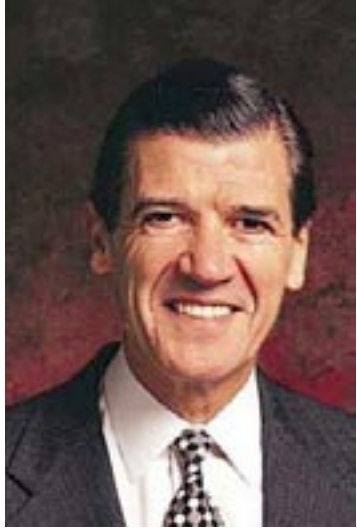
Aruba Ports Authority ta felicita  
American Airlines Aruba su staff y personal cu nan 35 aña di aniversario.  
E gran esfuerzo y dedicacion cu cada un ta presta ta yuda engrandecede Aruba y su turismo.  
Pesey mes awe y tur dia Aruba Ports Authority y Aruba ta gradici boso pa e gran labor




*Masha pabien*



**PETER J. DOLARA**  
**Senior Vice President - Miami, Caribbean and Latin America**  
**AMERICAN AIRLINES, INC.**



American Airlines started flying to Aruba February 1, 1971, setting the pace for a new era of development and growth on the island. Airlift was a key element for the island's economy, and American believed in the destination and its potential. Today, 35 years later, we celebrate our achievements together.

When we first began flying to and from the Beatrix airport we had one daily flight from New York's Kennedy airport and 12 employees. Today, we have 45 employees and daily flights to New York, two daily flights to Miami, one daily flight to San Juan, and five flights per week to Boston. Our regional carrier, American Eagle operates a flight to San Juan on weekends.

During these 35 years we have worked hand to hand with government and tourism agencies to expand our service and promote this beautiful destination.

American understands tourism's importance to the local economy and we are proud to contribute to it by providing quality and dependable service to the country and its visitors.

Our contributions to the economy are of major importance however, we are especially proud of our contributions to this island we are so proud to call home. American and our employees have supported several programs throughout the years such as: Casa Cuna, Quota Club, Funari, the Animal Shelter, Lions, Kiwanis, Rotary, Paaz and Bibito Pin.

We have long term commitments with many of these organizations, and many of our employees support these organizations and their missions by volunteering their time and effort.

At American, we are grateful for the support that we have received from our customers, the community, travel professionals, hoteliers, employees and the Government of Aruba for the past 35 years. Our commitment continues as strong as the first day we landed here. We are proud to be a part of this island and its future.

Sincerely,  
 Peter J. Dolara



February 1st, 2006

On behalf of the Government of Aruba and the Ministry of Tourism and Transportation, I extend my most sincere congratulation with your **35th** anniversary of **AMERICAN AIRLINES.**

Thank you all for the valuable contribution to the tourism industry and keep on going servicing the Aruba market.

Minister of Tourism and Transportation

ing. Edison Briesen





# American Airline Aruba a cumpli 35 aña

STA. CRUZ—American Airlines a wordo establece na Merca na aña 1930 bao di e nomber American Airways. American Airlines a nace for di un conglomeracion di un total di 82 Aerolinea chikito, pesey mes e nomber American Airways. E flota di American Airlines ta consisti actualmente di 996 avion y ta handle 80 milyon pasahero pa aña, cu un total di 172 destinacion rond mundo. American Airlines su headquarters ta situa

Europe, Japon y India. Pues diferente manera A.A. ta e aerolinea di mas grandi na mundo. Incluyendo un cantidad di Pasahero, size di flota, cantidad di empleadonan ta haci A.A. e aerolinea mas grandi. Na 1998 A.A. a bira e prome aerolinea pa ofrece e-ticket; ticket cu por wordo obteni electronicamente, den 44 pais cu e ta sirbi. September 11, 2001 cu e atake riba e dos torennan na New York, American Airlines a



di pasaheronan di avion. Aruba tambe a pasa den un scual formal, pero semper nos a sa di sobrevivi cualkier adversario. Actualmente American Airlines segun Minister Briesen ta sufriendo

un caida di 10 por ciento di su entrada na diferente destinacion rond mundo. Solo di Pueblo ta felicita American Airlines Aruba cu su di 35 aña di aniversario.



na Fort Worth Texas. A.A. ta e compania di Aerolinea di mas grandi na mundo, den termino di cantidad di pasahero transporta y e di dos aerolinea mas grandi despues di Air France-KLM. American Airlines ta opera su vuelonan full den Merca, Canada, Latino America, Caribe, Western

cuminsa perde bastante placa. E suceso aki dos avion di American Airlines a wordo hijack pa teroristanan, cual desde e tempo aki a cambia direccion y rumbo di aviacion pa henter mundo. Nunca mas mundo no por bay bek cu e confianza cu nan tabata tin, na unda seguridad a bira mas riguroso pa garantiza seguridad

**Aruba Airport Authority ta felicita**

**American Airlines Aruba su staff y personal cu nan 35 aña di aniversario.**

**E gran esfuerzo y dedicacion cu cada un ta presta ta yuda engrandece Aruba y su turismo.**

**Pesey mes awe y tur dia Aruba Ports Authority y Aruba ta gradici bosu pa e gran labor**

**35**

*Aña*

Aruba Airport Authority N.V.

**Masha pabien**

**ARUBA**  
Tourism Authority

**Aruba Tourism Authority ta felicita gerencia y personal di American Airlines cu nan 35 aña conectando Aruba cu mundo henter!**

**Masha pabien y hopi exito!**



# Na Radisson Aruba Resort & Casino

Fiesta di despedida pa Jeff Lesker organisa pa hefenan di departamento di hotel

STA. CRUZ-- Radisson Aruba Resort & Casino a despedi di nan Gerente General saliente Jeff Lesker. E anfitrión tabata e Gerente General nobo Gary W. Jutz. Hefenan di departamento y supervisornan a reuni den e Grand Caribbean Ballroom pa e fiesta cu a ser atende tambe door di un grupo chikito di amigonan personal di Lesker y miembronan di su famia. Tabata un merdia yen di alegría cu hendenan cu a stima e hotelero local creativo aki, cu recientemente a conclui su trabao na Aruba y a ser re-locá na St Maarten. Pa motibo di su expertisio extenso den conversion y renovacionnan di hotel, Lesker a ser escogi door di oficialnan halto di Carlson, pa su dedicacion completo na e transformacion di e ex - Meridian na Anse Marcel, cu ta e ultimo adkision di Radisson na e parti Frances di St Maarten. Radisson su exito fenomenal na Aruba lo ser usa como e blue print pa desaroya y despues lanza e Radisson St. Maarten Resort & Spa, un otro propiedad unico di Carlson. Lesker a gradici su hefenan

di departamento cu a pushe padilanti y pa a pone e mihor pia durante su estadia na Aruba. El'a papia tocante su amor pa e isla di Aruba y a expresa gratitud pa e tremendo apoyo cu el'a ricibi. Tambe a el'a expresa su excitacion riba e hotel na St. Maarten, cu ta su di 7 proyecto di conversion den un posicion di gerencia senior di hotel den e ultimo dos decada aki. Secretaria Lourdes y Chef Roland a crea un buzz cu nan coreografia creativo di baile. Ruben y Kenny di Sunset Grille a prepara un salada di Martini di despedida pa nan hefe saliente, cu ta su mesun adiccion creativo na e menu, mientras cu e ehecutivo di Recursionan Humano, Charlene a duna tributo na Lesker como un lider. "Bo a laga un gran herencia y un fabuloso hotel pa nos," Jutz a bisa, "y nos ta determina pa sigui cu e bon trabao aki na Aruba, mientras cu nos ta deseabo hopi exito na St. Maarten."

Foto: Lesker cu su amiga Nancy, yiu homber Alan, ruman Gary, su esposa Clevey entre e huespednan na Grand Caribbean Ballroom.







# DEPORTE

## Test pa Lider Deportivo (CIOS)

STA. CRUZ -- IDEFRE ta anuncia cu diasabra 4 di Februari venidero lo tuma lugar un test di prueba di admision pa CIOS (Centraal Instituut voor de opleiding tot Sportleiders). Esaki ta un estudio na Hulanda cu ta prepara e estudiante riba un nivel MBO pa bira un lider (instructor) di deporte. Den e estudio aki e estudiante

por specialisa su mes riba tereno di salubridad (traha na un fundacion, KIA of polis), comercio (un sportshop of fitness center, masahista deportivo) of deporte (trainer di un deporte). E estudio di CIOS tin un duracion di cuatro aña. Despues di cuatro aña di CIOS e candidato por sigui

un estudio na HBO manera Academie Lichamelijke Opvoeding pa bira maestro di educacion fisico. Solamente personanan cu tin diploma di MAVO of ekivalente of ta den examenklas di MAVO of 3e klas MAVO cu tin intencion pa bay studia na CIOS por participa na e test di prueba aki. E

test di prueba ta consisti di landamento, shuttle run, diferente deporte y gimnasia. Riba e dia aki cu ta haci e test di prueba lo duna mas informacion tocante e estudio na e participantenan como tambe na mayornan. E prome parti di e test esta landamento ta cuminsa pa 8'ordimaintanaCommunity

Pool San Nicolas despues ta continua den gymzaal di Sta. Teresitaschool na San Nicolas y ta termina pa 12'or di merdia.

Pa mas informacion di e test aki por tuma contacto cu jufft. Jacqueline van Putten, tel. 584-8103 of sr. Patrick Werleman tel. 582-4987.

### CALENDARIO CICLISMO MOUNTAINBIKE

#### 2005/2006 DI ARUBA WIELER BOND

05 Feb: Circuito Miralama/Jamanota/Fontein: 15:30

di atardi

10 Feb: Driedaagse San Fuego Kids: Veld Olympie

11 Feb: Time trial Jamanota > 13 aña: T.Trial

Jamanota

12 Feb: San Fuego – San Fuego >13 aña: San Fuego

12 Feb: Time trial Kids: San Fuego

18 Feb: Circuito Barcadera: Barcadera: 15:30

05 Maart: Campeonato Nacional: Circuito T.b.A.:

15:30

11 Maart: Careta di Clausura Mtbk (Extreme): T.b.a

## Continuacion campeonato di Mountain Bike Arikok, diasabra, 4 di Februari

STA. CRUZ -- Despues di un luna di Januari cu hopi careda di mountain bike, culminando cu e exitoso Vierdaagse di TriBike/San Fuego/Xtreme Riders, diasabra proximo calendario di mountain bike di AWB ta continua na Arikok, cu e siguiente reto pa e ciclistanan, cu ta tuma lugar den curazon di Parke Nacional Arikok.

Start lo ta na Arikok na pia di subida di Miralamar, finish ta riba subida di Miralamar.

E ruta: despues di subida di Miralamar: man drechi direccion Jamanota, direccion

p'ariba, despues di e subida grandi ta sigui man robez direccion coba di kalki tras di Fontein, man robez direccion Fontein, Boca Prins, di regreso pa Miralamar, bolbe drenta caminda cu ta bay Jamanota.

Categorianan: Elite caballeros, Junioren caballeros, Elite Damas, Submasters, Masters, Pre-junioren.

Distancianan: Elite caballeros y junioren: 3 vuelta; demas categorianan 2 vuelta.

Inscripcion: 15:00; Afl 10,- pa coredor. Start categorianan mayor: 16:00.

Ta suplica coredor nan pa corda bin cu nan number fiho.

## Wega entre RCA y Nacional a keda cancela

STA. CRUZ -- Direktiva di AVB a tuma e decision pa hunga e wega no: 53 RCA vs NACIONAL cual tabata programa pa dia 28 di Januari pa 8.30 pm, pero pa motibo di peticion di Lotto pa cancela e wega aki

pa asina no strobe Tumba Contest.

Esaki lo tuma lugar diahuebs awor 2 di Februari pa 8'or di anochi den Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad.

## BUBALI SPORT CLUB ta recorda sra. Frida Eckmeyer-Gomez

STA. CRUZ -- Sra. Frida Eckmeyer-Gomez a fayece diarazon ultimo na Bogota, Colombia, despues cu e tabata bastante tempo malo. Sra. Eckmeyer a laga 2 yiu atras: Monchi y Mary.

Sra. Frida no tabata un desconoci den e distrito di Noord, especialmente den e barionan di Bubali y vecindario. Sra. Frida a pasa su hubentud den bario di Madiki y despues a haci Bubali su segundo hogar. Un señora cu a traha duro, yuda su esposo Mundo Eckmeyer (q.e.p.d) y alabez tabata yuda e organizacion Bubali S.C. na ora di actividadnan etc. Na 1968 Bubali a pone e 'comision Bouwfonds' riba pia pa construi e clubhuis y Frida tabata un di e promenan cla pa

duna un man. Sr. Frida a yuda Bubali cu e chikitinnan y tabata den e 'Comision Lifida' pa varios aña. Tambe a contribui grandemente cu su Club y alabez a yuda organiza 'Dia di San Juan'. Na aña 1997 sra. Frida a wordo nombra 'Mama di Bubali'. Su yiu Monchi tabata un bon futbolista y actualmente tin 3 nieto ta hungando futbol. Ultimo añanan sra. Frida no tabata mucho activo mas debi na su salud. Sra. Frida a yuda pone Carnaval di Mucha na Noord riba pia. Cu otro palabra sra. Frida tabata un di e baluartenan di e organizacion 'Bubali'. Cu sra. Frida sosega na paz y Bubali Sport Club semper lo corda sra. Frida.



# Coretta Scott King dies

*Widow of civil rights leader called 'matriarch of the movement'*

ATLANTA, Georgia -- Coretta Scott King, the widow of slain civil rights leader Martin Luther King Jr., died Monday night in Baja California, Mexico

Mrs. King, 78, suffered a stroke and a mild heart attack last August. As part of her rehabilitation, she was receiving further medical treatment at Hospital Santa Monica, a holistic health center, when she died.

President Bush and the first lady were "deeply saddened" to hear about Mrs. King's death, White House spokesman Scott McClellan told reporters Tuesday.

"Mrs. King was a remarkable and courageous woman and a great civil rights leader," the president said in a statement.

"Laura and I were fortunate to have known Mrs. King, and we will always treasure the time we spent with her," Bush said. "We send our condolences and prayers to the entire King family."

"This is a very sad hour," U.S. Rep. John Lewis, a Democrat from Georgia.

"She was the glue. Long before she met and married Martin Luther King Jr. she was an activist," he said. "She would always admonish us that ... one of the ways you bring about change is, you must change yourself so that you're prepared to lead people in the direction they should go. If your emotions are as bad as those you're fighting, even if your cause is just, you disqualify yourself from being effective," the Rev. Al Sharpton told on Tuesday.

The Rev. Fred Shuttlesworth, a family friend, described her as a "matriarch of the movement, a patriot of all that America stands for," in an interview WSB-TV in Atlanta.

Tuesday, the flag at the Martin Luther King Jr. Center for Nonviolent Social Change, which Mrs. King founded in Atlanta as a memorial to her husband's work and dream after his assassination, was flying at half-staff.

Mourners stopped at the center to pay their respects, many of them visibly upset. Some carried flowers.

"We appreciate the prayers and condolences from people across the country," her family said in a statement.

Funeral arrangements will be announced once plans are finalized, the statement said.

Georgia Gov. Sonny Perdue has ordered flags at all state buildings to be flown at half-staff until Mrs. King's funeral. He also has offered to have her body lie in state at the capitol building rotunda in Atlanta, the governor's spokeswoman Heather Hedrick told. The family has not yet responded to that offer, Hedrick said.

Mrs. King's last public appearance came January 14 at a Salute to Greatness dinner as part of the Martin Luther King Day celebrations in Atlanta.

She received a standing ovation and, supported on the arms of her children, waved to the crowd. She did not speak at the event and was in a wheelchair.

It had been more than 20 years since she oversaw the first legal holiday in honor of her husband, a holiday that has come to be celebrated in some form in over 100 countries, according to her biography on The King Center Web site.

'She stood for peace'

Born in Marion, Alabama, on April 27, 1927, Coretta Scott graduated as valedictorian of her high school class and attended Antioch College in Yellow Springs, Ohio. She received a B.A. in music and education and then studied concert singing at the New England Conservatory of Music in Boston, Massachusetts. She got a degree in voice and violin, according to her biography.

While there, she met a theology student from Atlanta, Martin Luther King Jr., who was pursuing



a doctorate at Boston University. They married on June 18, 1953, in her hometown of Marion.

As the young pastor began his civil rights work in Montgomery, Alabama, Coretta Scott King worked closely with him, organizing marches and sit-ins at segregated restaurants while raising their four children: Yolanda Denise, Martin Luther III, Dexter Scott and Bernice Albertine.

Mrs. King performed in "Freedom Concerts," singing and reading poetry to raise money for the Southern Christian Leadership Conference, the organization which Dr. King led as its first president.

The family endured the beating, stabbing and jailing of the civil rights leader, and their house was bombed.

When James Earl Ray killed her husband in Memphis in 1968, just prior to a planned march, Mrs. King organized his funeral, then "went to Memphis and finished the march," the Rev. Jesse Jackson said Tuesday.

"She was a staunch freedom fighter," he added.

Mrs. King turned her grief into the nurturing of her husband's legacy. The year her husband was killed, she established The King Center. A year later, she published her memoir, "My Life with Martin Luther King, Jr."

She spoke out "on behalf of racial and economic justice, women's and children's rights, gay and lesbian dignity, religious freedom, the needs of the poor and homeless, full employment, health care, educational opportunities, nuclear disarmament and ecological sanity," according to her biography.

Mrs. King and three of her children were even arrested in 1985 while protesting apartheid at the South African embassy in Washington, according to her official biography.

"I believe what Coretta Scott King would want us to do is continue this march toward progress when it comes to disability rights, women's rights, civil rights -- and not retreat from it," said Sen. Ted Kennedy, a Democrat from Massachusetts.

"She wore her grief with dignity," said the Rev.

Joseph Lowery, former president of the SCLC, who worked on civil rights with Dr. King in the 1950's.

"She moved quietly but forcefully into the fray. She stood for peace in the midst of turmoil."



## Access Art and Fundacion Pro Crea invites you this Thursday night to the presentation of "Carne Tremula" by renowned Spanish director

*(Spain's *Enfant Terrible*) Pedro Almodovar.*

STA. CRUZ -- Pedro Almodovar is the most celebrated Spanish Director since Luis Buñuel and Carlos Saura. Born in La Mancha in 1951, he moved to Madrid at sixteen, alone and without any money but with a very concrete project : to study and make films.

Almodovar is best known for his use of melodrama , improbable circumstances and high camp in his movies. However a theme that recurs in his work is the connections and /or the desire to connect with others.

His international success has finally granted Pedro Almodovar the recognition he deserves, as the most artistically ambitious and commercially consistent filmmaker in Europe. Frequently comic, always visually glorious, his films range from screwball comedy "Mujer Al Borde De Un Ataque de Nervios" to the classically austere "Carne Tremula".

In his latest film, Live Flesh(or "Carne Tremula", literally translated as "Trembling Flesh"), Pedro Almodovar engineers a spiraling web of relations between pivotal and sexually driven character of Victor. With solid success, Pedro Almodovar leaves his taste for camp behind to direct a richly detailed tale of passion, perfidy and revenge adapted from a typically tricky Ruth Endell novel. Set amidst the modernity of Madrid, Spain, Almodovar's film is populated by fallible-yet passionate- characters.

In spite of the morbid ness of the conflicts which arise, "Live Flesh" captures each character's liveliness and spontaneous individuality adding thrills of dark humor, so characteristic of Almodovar, to their relationships.

Almodovar, whose work here has newly sophisticated polish, appreciates the dark twists of this story along with the eroticism that brings heat to all the scheming. In "Live Flesh", he finds steamy, imaginative ways to show why the film's characters love one another to death.

Live Flesh is complicated, demanding, and it evolves on its own perverse terms. It is also thrilling, interesting, and entertaining.

Date: Thursday, Feb. 2, 2006

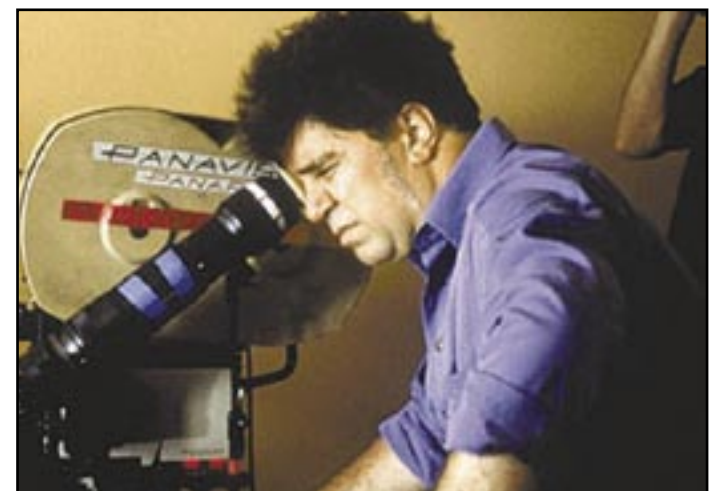
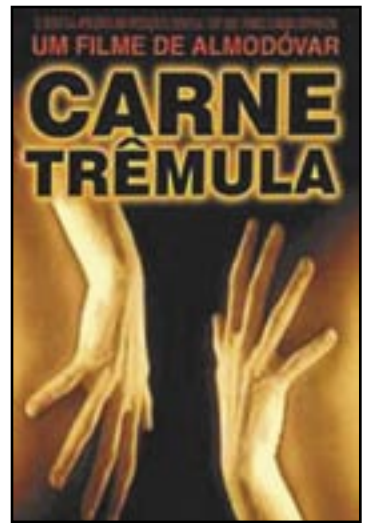
Time: 8:00 pm

Place: Access Art Gallery

This night will also be a good opportunity to view the fantastic new solo exhibit "The World is Not Enough" by Elisa Le Juez as well as other works by local and regional artist exhibited in the gallery.

A donation to the Pro Crea Foundation will be highly appreciated.

Remember that it is now possible to grab a bite at the Access café "Café al Fresco" before the film presentation.





# Shooting rampage leaves six dead

Witness: 'We all hightailed it out real quick'



GOLETA, California -- A former postal worker shot five people to death at a huge mail-processing center and then killed herself in what was believed to be the nation's deadliest workplace shooting ever carried out by a woman.

The attack Monday night was also the biggest bloodbath at a U.S. postal installation since a massacre 20 years ago helped give rise to the term "going postal." Investigators would not release the killer's name or discuss a motive or the circumstances under which she left the Postal Service two years ago.

The rampage -- the nation's first deadly postal shooting in nearly eight years -- sent employees running from the sprawling Southern California complex and prompted authorities to warn nearby residents to stay indoors as they searched for the killer.

Sheriff: She reloaded her 9 mm handgun Authorities found two people dead outside the plant, blocks from the University of California, Santa Barbara. Another body was just outside the door, and a fourth was just inside. Two more bodies -- including that of the killer -- were farther inside.

A sixth person was in critical condition with a gunshot wound to the head.

All of the woman's victims were believed to be employees at the postal center.

The woman reloaded her 9 mm handgun at least once during the rampage, Santa Barbara County Sheriff Jim Anderson said. The woman had not worked at the plant for more than two years but still managed to get inside the fenced and guarded Santa Barbara Processing and Distribution Center, Anderson said. How she got in was under investigation.

Male vs. female shooters

James Alan Fox, a criminologist at Northeastern University in Boston and an expert on homicides, said the death toll might be the highest ever for any workplace shooting carried out by a woman.

"Men, more than women, tend to view their self-worth by what they do" at work, Fox said. Men also appear more prone to use violence in seeking revenge while "women

tend to view murder as a last resort," he said.

Postal employee Charles Kronick told KEYT-TV in Santa Barbara that he was inside the building when he heard shots. "I heard something that sounded like a pop, and then I heard a couple seconds later, another pop, pop, pop," Kronick said. Kronick said his boss came running over and told him to get out of the building, and "we all hightailed it out real quick."

Some 50 to 60 employees were seen running from the plant, and many fled to a fire station across the street.

Postmaster General John E. Potter said counselors would be available to the families and employees. "Our heartfelt prayers and condolences go out to the families of the victims and to our employees who have suffered through this tragic incident," he said in a statement issued in Washington.

Bloody record

It was the deadliest shooting at any U.S. workplace since 2003, when 48-year-old Doug Williams gunned down 14 co-workers, killing six, and then committed suicide at a Lockheed Martin aircraft parts plant in Meridian, Mississippi.

It also was the bloodiest rampage at a U.S. postal installation since 1986, when a mailman killed 14 people in Edmond, Oklahoma, and then took his own life.

Postal installations were hit with a string of deadly shootings in the mid-1980s and early '90s.

The nation's last postal shooting was in 1998, when a 27-year-old letter carrier fatally shot a post office clerk in Dallas after they argued in a break room. The gunman was found not guilty of murder by reason of insanity.

About 300 people are employed at the Goleta plant, situated about a mile from the ocean, with the mountains as a backdrop. Goleta is about 90 miles northwest of Los Angeles.

Employees were told to report Tuesday to another processing center in nearby Oxnard.

## Wal-Mart exec's five-finger discount

Despite \$1 million salary, he admits taking liquor, trips, cash

FORT SMITH, Arkansas -- A former Wal-Mart Stores Inc. vice chairman who was a protege of founder Sam Walton pleaded guilty to fraud and tax charges Tuesday, admitting that he stole money, gift cards and merchandise from the world's largest retailer.

Tom Coughlin, 57, faces a maximum of 28 years in prison after pleading guilty to five counts of wire fraud and one count of filing a false tax return. He also could be fined \$1.35 million.

The judge ordered a presentencing report that will take up to 14 weeks to prepare.

Wal-Mart lawyers referred Coughlin to federal prosecutors after discovering Coughlin had embezzled money from the company and used expense vouchers to buy products as varied as snakeskin boots, hunting trips and Bloody Mary mix. They estimated losses at up to \$500,000.

'Mistakes in judgment'

In federal court, Coughlin spoke only when he was asked questions by U.S. District Judge Robert Dawson. Afterward, defense lawyers issued a statement in which Coughlin accepted responsibility for "serious personal mistakes in judgment."

"This was not an easy decision. I regret the embarrassment this matter has caused my family and friends and I thank them for their support, love and friendship," Coughlin said in the statement.

In documents filed with the court, Coughlin specifically admitted defrauding the company to pay for the care of his hunting dogs, lease a private hunting area, upgrade his pickup truck, buy liquor and a cooler, and receive \$3,100 in cash.

As the company vice chairman, Coughlin received a base salary of \$1.03 million in his final year with the company.

\$3 million bonus

A filing with the Securities and Exchange Commission last April said Coughlin also received \$3.09 million in bonuses and other income in fiscal 2005. Coughlin held about \$20 million in Wal-Mart stock, according to an SEC filing last February.

The former executive said his guilty plea was in the best interest of his family, friends and community. He remained a Wal-Mart cheerleader, asking associates "to pull together in fulfilling Sam Walton's dream of creating the world's greatest retailer."

Prosecutors recommended a sentence but Dawson sealed the plea agreement.

The judge said he was concerned that he read many of the plea deal's details in newspapers before any documents were filed with his court.

Nothing was mentioned in court about restitution.

'Embarrassing' ordeal

Wal-Mart spokeswoman Mona Williams said the ordeal has been "embarrassing and painful."

"Someone we expected to operate with the highest integrity let us down in a very public way. Wal-Mart has high ethical standards and the way we handled this matter makes it clear that every associate will be held to these standards with no exception," Williams said.

Coughlin retired as Wal-Mart vice chairman last year and gave up his spot on the company board in March after the company referred him to prosecutors.

The matter was taken up by a grand jury in Fort Smith.

In November, former Coughlin subordinate Robert E. Hey Jr. agreed to plead guilty to wire fraud and testify for the government in return for parole instead of prison time.

Besides giving the case to federal prosecutors, Bentonville, Arkansas-based Wal-Mart filed suit last year to end Coughlin's multimillion-dollar retirement agreement and to recover money.

However, that lawsuit was dismissed by an Arkansas judge who said both sides had signed a pledge as part of Coughlin's retirement deal not to pursue any claims against each other for any reasons. Wal-Mart has said it will appeal the dismissal of its lawsuit to the Arkansas Supreme Court.

Coughlin's admissions

According to filing of information that was filed with the plea, Coughlin specifically admitted:

Falsifying a travel expense voucher to pay \$700 allegedly for travel and meeting expenses, but which was actually for the care of Coughlin's hunting dogs.

Using a false invoice for \$6,500 to pay for a private hunting lease.

Using a false expense statement to cover \$2,695 for upgrades to his 1999 Ford truck, which he claimed as reimbursement for meeting expenses.

Using fraudulently obtained gift cards to pay for a cooler, two cases of Smirnoff, two cases of Miller Light beer, a bottle of Jack Daniels, a carton of tequila, and other items from a Sam's club in Joplin, Missouri.

Using a false invoice to receive a check for \$3,100 that was cashed for his personal use.

Filing a false tax return.

No mention was made in court of Coughlin's claim that he used money obtained from Wal-Mart to pay for anti-union activism. Wal-Mart has said there is no such project.



# Horoscope

SOLO DI PUEBLO DI DIA

**Aquario: 20Jan.-21Feb.**



Mantene bo mes na loke bo sa y no purba di convence hende cu bo sa mas. Esaki lo ta mantene bo mes na cosnan, no hacinan bunita of tuma demasiado hooi riba e forki cu por haci un diferencia. Concentra riba proyectonan cu por involvi bo comunidad. Number: 9, 21, 26, 30, 39, 44.

**Piscis: 21Feb.-20Maart.**



Lo bo mehora bo reputacion si bo haya solucionnan na e problema cu ta aumenta. Un persona cu bo ta haci negoshi cun'e, lo purba di tuma bentaha dibo. Mantene bo placa den un lugar sigur y no spera algo for di nada. Number: 5, 8, 16, 20, 34, 49.

**Aries: 21Maart.-19April.**



Poco lo wordo divulga. Mantene bo pianan riba tera y focus mas riba loke bo ta haciendo pa otro. Mantene bo reputacion mihor cu ta posibel, pa asina ningun hende por mantenebo abao of keha. Number: 2, 13,24, 33, 41, 46.

**Taurus: 20April.-20Mai.**



Tuma un acercamento secreto na tur cos cu bo ta haci y lo bo ta capaz pa cumpli mas ainda. Un relacion nobo por ta un tiki stroef, pero esey no lo strobabo di conoce e persona mucho mas mihor. Number: 5, 17, 28, 31, 39, 48.

**Geminis: 21Mai.-20Juni.**



Un persona mayor por haci un impacto profundo den bo bida awe, specialmente den bo plannan pa futuro. Asuntonan emocional lo ta den bo caminda di descubrimiento di loke realmente bo ta capaz di haci. Sea totalmente profesional y directo. Number: 1, 3, 20, 32, 35, 49.

**Cancer: 22Juni.-22Juli.**



Un hopi cos ta pasando rond dibo asina ta responde debidamente. Amor ta den streya – pone como punto principal pa pasa tempo cu e persona special ey. Si bo ta soltero, lo bo topa cu un hende nobo. Sea cauteloso di bo ta biahando. Number: 11, 17, 24, 27, 33, 38.

**Leo: 23Juli.-22Aug.**



Rabia, busca cosnan nobo y expande bo interes, lo ta riba agenda awe. Un relacion lo tuma un rumbo nobo, pero waak pa bo ta sigur si e ta bay den un direccion apropia pa bo plannan futuro. Rabia no lo hibabo ningun caminda. Number: 4, 13, 20, 22, 38, 41.

**Virgo: 23Aug.-22Sept.**



Habri portanan nobo cu lo hibabo na un futuro cu mas reto interes. Siña algo nobo lo yudabo pa bo determina loke bo ta gusta haci. No intercambia palabranan cu un hende cu tin menos conocimiento cubo. Number: 7, 19, 23, 27, 32, 34.

**Libra: 23Sept.-23Oct.**



Tira un bista amplio y lo bo haya algun idea creativo pa haci ganashinan financiero. Mantene bo mes riba propiedad of posiciona bo mes bon cu partnernan. Mehoracion di bo cas lo costabo, pero lo bo hisa e balor di bo propiedad. Number: 2, 5, 20, 26, 37, 42.

**Scorpio: 24Oct.-21Nov.**



Focus riba creatividad y no laga remarkenan fofu door di esnan cu normalmente bo ta confia, parabo di sigui dilanti cu loke bo ta haci. Un coneccion amoroso ta muestra prometedor. Laga algun tempo pa intimidad den oranan di anochi. Number: 4, 26, 30, 33, 41, 44.

**Sagitario: 22Nov.-21Dec.**



Tur cos ta cuminsa na tuma forma y e oportunidad pa realmente bay den algo cu bo ta haci ta aparente. Papiando lo hibabo pa propuestanan interesante. No laga bo emocionnan interferi cu loke bo ta purba di logra. Number: 2, 13, 18, 22, 38, 40.

**Capricornio: 22Dec.-19Jan.**



Bo por para riba bo punto y haci cosnan awe cu lo cambia loke por pasa na bo den futuro. Haci bo comentarionan conta y no tene miedo pa bo ta un tiki diferente. Tuma e encargo y purba cosnan nobo. Number: 4, 7, 19, 26, 31, 48.



## Loke Tempo ta Mostra

STA. CRUZ – Lo bay tin solo fuerte, hunto cu algun nubia esparci aki aya. Temperatura lo ta 29° Celsius y biento lo ta riba un forza sosteni di 31 kilometer pa ora, riba direccion oost. Posibilidad di awacero lo ta 20% y maximo humedad lo ta 75%.



Pa loke ta trata anochi, cielo lo ta prácticamente cla, riba temperatura 25° Celsius. Biento lo ta riba un forza sosteni di 27 kilometer pa ora, riba direccion oost. Posibilidad di awacero lo ta 20% y maximo humedad lo ta 80%. Salida di solo lo ta 7'or y 6 di mainta, bahada di solo lo ta 6'or y 42 di atardi.

### Arroz con leche tradicional

**Ingrediente**

- 1 liter di lechi
- 1/3 cup di sucu granula
- 2 of 3 Palito di cane
- ½ Cup di arroz
- 1 Cuchara chikito di escencia de vanilla
- Cane den polvo pa strooi



**Preparación**

- 1.- Mescla e lechi cu e sucu, cane y e arroz, pone riba candela halto te cu e herbe. Despues baha e candela hopi abao y lag'e cushina semi-tapa durante 25 pa 30 minuut, mescland'e de vez en cuando. Kit'e for di candela, agrega e escencia di vanilla, mescle y lag'e fria.

**BRIYANDO FUERTE - TREGIENDO CLARIDAD**

## RESULTADO DI SORTEONAN

DIARIO	CURACAO	SUPER 4	CAT. LOTTO
2667	6762		9999
5033	7022	7278	9710
1227	3266		2385

**LOTTO DI DIA 09-13-26-29-31**

**RESULTADO BIG 4 1483**



## Miljoenenroof op Schiphol verijdeld

SCHIPHOL - De marechaussee op Schiphol heeft in de nacht van vrijdag op zaterdag een miljoenenroof van mobiele..



...telefoons verijdeld.

Twee verdachten werden aangehouden die op het punt stonden om een partij toestellen ter waarde van vermoedelijk miljoenen euro's uit een vrachtlods te stelen. Volgens een woordvoerder kwam de marechaussee na een tactisch onderzoek op het spoor van de groep criminelen die het op de mobiele telefoons had voorzien. Die stonden klaar voor verzending. Op het moment dat de daders wilden toeslaan en de truck met oplegger voor de loods parkeerden, greep de marechaussee in. Het rechteam dat de zaak onderzoekt verwacht later nog meer verdachten te arresteren.

Het is niet de eerste keer dat criminelen het op mobiele telefoons op Schiphol hebben gemunt. In september vorig jaar vond er ook al een grootschalige roof van telefoons op de luchthaven plaats.

Toen overvielen vier mannen een transportonderneming en lieten twee personeelsleden onder bedreiging van geweld 26.000 mobiele telefoons ter waarde van ongeveer 15 miljoen euro in een vrachtauto inladen.

Deze overvallers zijn uiteindelijk gearresteerd, waarna een groot deel van de buit werd teruggevonden. Ook een vijfde verdachte werd in oktober nog opgepakt.

## Kofi Annan: Stuur troepen

DEN HAAG - VN-baas Kofi Annan hoopt dat de Tweede Kamer deze week de 'juiste beslissing' neemt door troepen te sturen naar de Afghaanse provincie Uruzgan.



Minister Van Ardenne (Ontwikkelingssamenwerking) en premier Balkenende verwelkomen Kofi Annan.

Annan, die gisteren een bliksembezoek bracht aan Den Haag, zei dat de militaire missie 'in problemen komt' als Nederland niet meedoet.

De VN-topman sprak met premier Balkenende op het moment dat in de Tweede Kamer een marathonhoorzitting plaatsvond over de uitzending naar Uruzgan.

Ruim twintig binnen- en buitenlandse deskundigen lieten hun licht schijnen over de missie van 1200 Nederlandse militairen waarover de Kamer donderdag een besluit moet nemen. Net als de partijen in de Kamer, waren de deskundigen verdeeld over de slagingskansen van de Nederlandse missie. Zo waren de journalist Arnold Karskens, die Uruzgan begin deze maand bezocht, en ontwikkelingswerker Johannes Oosterkamp somber over

de kansen voor wederopbouw. Ook vertegenwoordigers van Artsen zonder Grenzen en Novib waarschuwden dat het geweld in de provincie de opbouw erg lastig maakt. De Afghaanse ministers van Buitenlandse Zaken en Defensie benadrukten dat hun land op weg is naar herstel en dat de internationale gemeenschap Afghanistan 'niet in de steek' mag laten. Ook drie parlementsleden uit Uruzgan riepen Nederland op troepen te sturen. Wel waarschuwden ze dat de Nederlanders niet dezelfde 'fouten' moeten maken als de Amerikanen. Hun harde optreden heeft kwaad bloed gezet bij de bevolking. De voor- en tegenstanders in de Kamer leken na de hoorzitting nog allemaal op hetzelfde standpunt te staan. Ook de PvdA, die nog geen standpunt heeft ingenomen, kon gisteravond geen uitsluitsel geven.

## EU betaalt Palestijnen door



De Duitse bondskanselier Angela Merkel met de Palestijnse president Mahmoud Abbas in Ramallah. Tijdens haar bezoek aan Israël en de Palestijnse gebieden deed zij een beroep op alle Palestijnse krachten, inclusief Hamas, om Israël te erkennen.

De Palestijnen blijven voorlopig verzekerd van de financiële steun van de EU. Wel moet Hamas geweld afzweren en Israël erkennen.

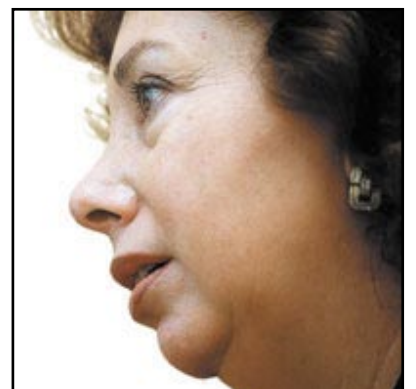
BRUSSEL - Europa blijft de Palestijnen financieel steunen. In ruil eist het dat de radicaal islamitische beweging Hamas, die vorige week de Palestijnse verkiezingen won, de wapens neerlegt, het geweld afzweert en het bestaansrecht van Israël erkent. Aan het inwilligen van deze eisen heeft de EU geen termijn verbonden. Europa schort de steun zeker de komende drie maanden niet op. Dat is normaal gesproken de tijd dat de huidige regering demissionair aanblijft terwijl Hamas een nieuwe regering vormt. Stopzetting van hulp zou het land in chaos storten, aldus de ministers van Buitenlandse Zaken. Het zou ook koren op de molen van radicale stromingen binnen Hamas zijn. „We willen geen islamitisch regime, geen mini-Iran in het Midden-Oosten,” zei minister Bot.

Volgens hem is 'niet moeilijk voorstelbaar' wat er gebeurt als veiligheidspersoneel in de Palestijnse gebieden geen salaris meer krijgt. De EU lijkt te mikken op een coalitieregering die zowel Hamas als Fatah, de gematigder politieke beweging van de huidige Palestijnse leider Abbas, omvat. „Hamas is democratisch gekozen, het moet nu laten zien dat het zich ook democratisch kan gedragen,” aldus Bot. Europa is met 500 miljoen (Brussel plus lidstaten) per jaar veruit de grootste subsidiegever. Van de circa 280 miljoen die Brussel zelf uitkeert, gaat maar een kwart naar de regering, de rest loopt via VN, Wereldbank of particuliere hulporganisaties. Volgens EU-Commissaris Ferrero-Waldner moeten ook de Arabische landen en Israël hun verplichtingen nakomen.

## Dochter Pinochet in Chili vrijgelaten

SANTIAGO - De oudste dochter van de voormalige Chileense dictator Augusto Pinochet is maandag in Chili op borgtocht vrijgelaten. Lucia Pinochet Hiriart was zaterdag op het vliegveld van Santiago aangehouden op verdenking van belastingontduiking. Pinochet Hiriart keerde naar haar vaderland terug nadat zij een poging had opgegeven om in de Verenigde Staten politiek asiel te krijgen. Ze was woensdag op een vliegveld bij Washington gearresteerd op verzoek van Chili. Ze werd in een detentiecentrum voor migranten ondergebracht, waar zij een verzoek om politiek asiel indiende.

Ook tegen de rest van de Pinochet-clan loopt een onderzoek wegens belastingontduiking en fraude. De familie sluisde mogelijk miljoenen dollars naar het buitenland.





## Ritsma in bijrol toch naar Turijn

UTRECHT - Mark Tuitert werd gisteren nationaal kampioen allround: goed voor een startbewijs voor de Winterspelen en het WK.



Rintje Ritsma: naar Turijn, maar voorlopig alleen als bankzitter.

Maar het verhaal van Utrecht zat hem toch in Rintje Ritsma. Ook hij gaat alsnog naar Turijn. Voor vijfde keer naar de Winterspelen, al is het in een bijrol.

Rintje Ritsma is bij leven al een legende. Niemand won zoveel Europese en wereldtitels als hij. Hij schaatste al toen Nederland nog maar drie tv-zenders had, toen Amerika voor de eerste keer de Golfloorlog begon, toen vmo nog mavo was, toen Ajax nog kampioen van Nederland kon worden, toen Nederlands grootste schaats talent Sven Kramer nog borstvoeding kreeg. Met Kramer vertegenwoordigt hij nu de ultieme schaatsprovincie Friesland op de Olympische ijsvloer.

Voor de vijfde achtereenvolgende keer wordt de 35-jarige Lemster - die ondanks vele kritiek toch besloot door te gaan met schaatsen - namens Nederland afgevaardigd naar de Olympische

Spelen, over twee weken in Turijn.

Ritsma wordt toegevoegd aan de nationale achtervolgingsploeg, een nieuw onderdeel op de Spelen. Hij is tweede reserve, maar de kans is groot dat hij wordt ingezet in de voorronde om bijvoorbeeld iemand als Erben Wennemars te sparen voor de finale. Nederland geldt als favoriet voor goud.

Met zijn vijfde Winterspelen wordt Ritsma nationaal recordhouder. Kees Broekman ging in zijn leven vier keer ('48-'52-'56-'60). Ritsma begon zijn Olympische carrière in 1992 in Albertville. Pas in Lillehammer 1994 won hij zijn eerste medailles. In Nagano 1998 wist hij nog een keer zilver en brons te veroveren, net als in Noorwegen. In Salt Lake City haalde Ritsma vooral het nieuws, omdat hij als eerste weigerde de vlag te dragen tijdens de openingsceremonie. Daarna wilde bijna niemand meer.

## Van Gaal laaiend op Ajax

ALKMAAR - Louis van Gaal heeft dinsdagavond keihard uitgehaald naar Ajax en Martin van Geel, de technisch directeur van de Amsterdamse club.

De coach van AZ sprak na de bekerzege op MVV (4-0) van „laag-bij-de-grondse transferpolitiek” van Ajax inzake de overgang van AZ-speler Perez komende zomer naar de ArenA.

Van Gaal noemde Ajax herhaaldelijk „mijn” club. Daarmee wilde de oud-coach en ex-technisch directeur van de Amsterdammers aangeven dat hij zich nog steeds een Ajacied voelt. „Daarom ben ik ook zeer teleurgesteld in de handelwijze van mijn club.”

Van Gaal sprak er schande van dat Ajax het had

gewaagd om de transfer van Perez twee uur voor het begin van de wedstrijd tegen MVV bekend te maken. „Ja, ik weet dat mijn club een beursgenoteerd bedrijf is en dat het bekendmaken van gevoelige informatie aan strikte regels is gebonden.

Maar ik weet ook dat je als directielid niet informeel met de media kan praten en dat je ook niet mag lekken naar de pers. Dat heeft Van Geel in de zaak-Perez wel degelijk gedaan, maar dat zal hij wel ontkennen.”

Van Gaal riep daarna in de perskamer even de hulp in van AZ-voorzitter Dirk Scheringa. „Voor het lekken van informatie bij een beursgenoteerd bedrijf bestaat toch een speciale instantie, voorzitter?” Scheringa antwoordde meteen: „Ja hoor, dan moet je bij de



AFM (Autoriteit Financiële Markten) zijn”.

Van Gaal: „Wat Ajax nu heeft gedaan, past absoluut niet bij mijn club. Ze willen hiermee de crisis van de ArenA naar Alkmaar verplaatsen.

Dat is de trieste waarheid in de jungle van het voetbal. Heel jammer dat mijn club zich hiertoe verlaagt.”

## Stam volgend seizoen naar Ajax



Jaap Stam blokt PSV'er Robert af.

AMSTERDAM - Jaap Stam stapt in de zomer over van AC Milan naar Ajax. De Amsterdamse club meldde maandag dat...

...het overeenstemming heeft bereikt met de Italiaanse club over een overgang van de 33-jarige verdediger in de zomer. Het contract heeft een looptijd van twee jaar. (ANP)

## Zilver voor Wennemars

COLLALBO - Erben Wennemars heeft zondag bij wereldbekerwedstrijden in Collalbo zilver veroverd op de 1000 meter. De sprinter die recentelijk uit de ploeg-Orie werd gezet moest alleen Shani Davis voor zich dulden. De Amerikaan kwam tot een tijd van 1.09,26. Wennemars was 0,2 seconde trager.

Beorn Nijenhuis werd vierde in een tijd van 1.09,49, Gerard van Velde eindigde als vijfde: 1.09,51.



## Vertrouwde namen in Daviscupteam

AMERSFOORT - De tennissers Raemon Sluiter, Peter Wessels, Melle van Gemerden en John van Lottum zijn opgenomen in het Nederlandse team, dat het in februari opneemt in de Davis Cup tegen Rusland. Captain Tjerk Bogtstra maakte maandag de namen bekend.

Het team bevat geen verrassingen. Het was al bekend dat Bogtstra geen beroep kan doen op de revaliderende Sjeng Schalken en Martin Verkerk. Jesse Huta Galung is als sparringpartner aan het team toegevoegd

Davidenko Het Davis Cupduel in de eerste ronde van de wereldgroep heeft plaats in de Amsterdamse RAI van 10 tot en met 12 februari. Nikolai Davidenko is de voornaamste troef van het Russische tennisteam. De nummer zes van de wereld en kwartfinalist in de afgelopen Australian Open, wordt vergezeld door Igor Andrejev, Dmitri Toersoenov en Michail Jozjni. Het team van Bogtstra wacht een zware opgave, want ook Andrejev en Jozjni zijn spelers uit de top vijftig. Oranje zet daar met Sluiter op de 92e plaats de hoogst gerangschikte tennisser tegenover. „Ondanks dat we tegen de mondiale top spelen, heb ik het volste vertrouwen dat we met deze ploeg en de steun van het publiek voor een verrassing kunnen zorgen”, aldus de captain. De loting van het duel is op donderdag 9 februari. Voorafgaand aan de loting spelen de Nederlanders en de Russen een potje minitennis op de Dam tegen leerlingen van basisscholen





Recordar es vivir

# Pamela Bro



Den bahul di recuerdo nos a encontra un otro splendoroso reina cu a marca historia den Aruba su Carnaval No.19. Tabata riba un Diabierna den oranan di marduga na unda cu e Roadmarch ganador 'Haragan ta den bo cas' di Lord Boxoe a cuminza resona den Wihelmina Stadion. Mes momento Maestro di ceremonia Ronny Brete y Gina Ponce a cuminza yama e 16 candidatanan riba stage en espera di e resultado final. Prins

(Check- In) den persona di Gregory Geerman y Pancho (Check- Out) den persona di Padu Bislick tambe a cuminza bula riba stage rond di e candidatanan. Tabata reina un inmenso tension bao di e candidatanan. Gran sorpresa tabata na momento cu prins y pancho a bin dilanti cu Pamela Brown di 19 aña di edad representando Distrito di San Nicolas como Reina di Carnaval 1974. E Runner-up a resulta Maureen Viera. Pamela,

un hoben di Lago Heights ta recorda e momento special aki di su bida. Pamela a bay competi just for fun y nunca a imagina su mes cu e por sali reina di carnaval. Ta su ruman muheran, Joyce, Chida, Bibi y Ethel a encurasha Pamela pa bay competi pa reina. Nan a busca Viana Auto Supply como sponsor.

Pamela a drenta Wilhelmina Stadion porta banda di pariba den un convertibel cu capa baha luciendo masha elegante mes den su bistir blanco cu flor licht blauw diseña pa su ruman Joyce y confecciona pa Ida De Windt di Playa. Su maquiyahe y peinado tabata bao encargo di Aurora Tromp. Como premio

Pamela a recibi un auto Toyota Corolla. Alavez Pamela a representa Aruba dignamente na Antigua den e certamen Miss Caribbean Queen y a keda como First Runner-up. Na Venezuela tambe Pamela a representa Aruba na Venevision y a gana e titulo maximo: Miss Cupido. Mayornan di Pamela, Louis y Graciela





# ul di recuerdo

## wn Reina di Carnaval 1973



*Nos flamante Reina di Carnaval 1973 den compania di su yiu Scarlet y su esposo Billy.*

brindis chikito. Pamela a recibi gran aplauso di e publico banda di caminda na momento cu el'a habri parada No.19 riba un carosa den Aruba su Carnaval. Pamela a traha 10 aña cu ALM y 10 aña cu Air Aruba na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix. Actualmente

Pamela ta ama di cas, mama di un yiu, Scarlet cu ta un studiante como wiskundelerares na Hulanda. Pamela ta felizmente 27 aña casa cu Billy Hassel cu a traha varios aña na Telearuba y actualmente ta trahando na Yellow Pages. Atraves di distancia Scarlet ta manda un fuerte abrazo y sunchi

pa su mama. E ta hopi orguyoso di por ta yiu di un Reina di Carnaval 1973. Billy ta manda bisa Pamela cu semper e lo ta e reina di su corazon. Billy ta manda su curazon pa Pamela y desee un Happy Valentine's y di aki Billy ta invita Pamela pa un dinner nan dos so, cozy, cozy!

tabata orguyoso di nan yiu muher y a apoy'e totalmente. Despues di coronacion riba invitacion di SAC Pamela a acudi pa un brindis na Hotel Trocadero. Algo cu semper a keda graba den Pamela su curazon ta cu San Nicolas tabata sumamente orguyoso di Pamela. Ora el'a pasa den Sint Maartenstraat

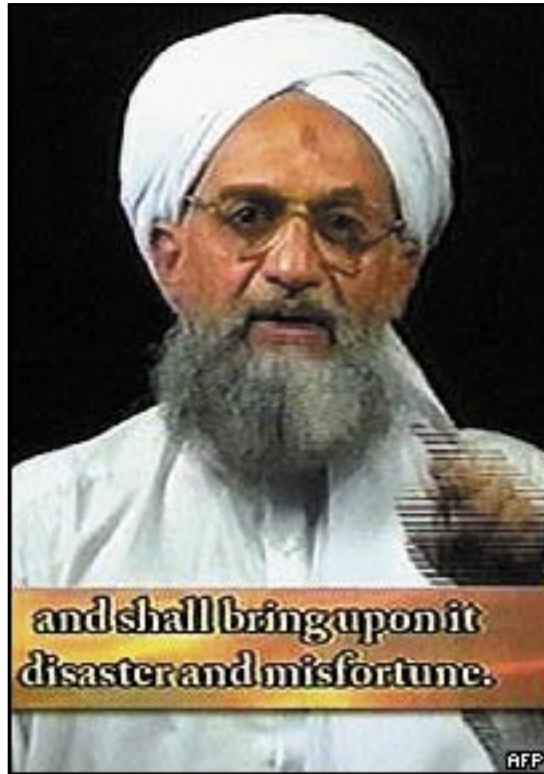
den Village, un multitud grandi di persona tabata celebrando, bailando y gozando cu e triunfo di Pamela. Pamela tabata e prome candidata di San Nicolas cu a konkista e corona di Reina di Carnaval. Despues Pamela a dirigi su mes pa cas di su ruman homber Errol na unda nan tabata tin un





### Aparece al-Zawahiri

**El lugarteniente de Osama Bin Laden, Ayman al-Zawahiri, apareció una vez más ante las cámaras de televisión para calificar como un fracaso el ataque aéreo ocurrido en una aldea pakistani a principios de este mes y aparentemente dirigido contra él.**



dejó un saldo de 18 víctimas, la mayoría de las cuales eran civiles paquistaníes. El gobierno de Pervez Musharraf reconoció, sin embargo, que entre quienes perecieron se encontraban algunos militantes de al-Qaeda. El incidente generó protestas entre los habitantes de la región y la solicitud del mandatario paquistaní al gobierno estadounidense de que un evento similar no volviera a repetirse. Por la captura de al-Zawahiri, quien se dio a la fuga en 2001 cuando el gobierno de EE.UU. obligó a los miembros del Talibán a huir de Kabul, se ofrece una recompensa de US\$25 millones.

Al-Zawahiri se mofó del presidente de Estados Unidos, George Bush, por el error al tiempo que calificó al mandatario de tirano y carnicero. "Las afirmaciones acerca de que mi captura había sido un éxito son, obviamente, mentiras", aseguró el lugarteniente de Bin Laden en un video transmitido por el canal de televisión árabe al-Jazeera. A continuación increpó al dignatario estadounidense: "Bush, ¿quieres saber dónde estoy? Estoy en medio de las masas musulmanas". El analista de Seguridad y Defensa de la BBC, Rob Watson, indicó que si bien no existía certeza acerca de dónde y cuándo se había grabado el video, al-Zawahiri aludía al material que salió al aire el pasado 19 de enero y en el cual Bin Laden ofrecía una tregua al gobierno de EE.UU. y amenazaba a los estadounidenses con nuevos ataques en su territorio. "Los organismos de inteligencia de Occidente consideran que tanto al-Zawahiri como Bin Laden están demasiado ocupados tratando de evitar que los capturen o los maten para ser considerados el peligro que alguna vez representaron, pero siguen siendo capaces de continuar oxigenando hasta el final la batalla ideológica contra Occidente", afirmó Watson. En la frontera con Afganistán el ataque al que se refirió al-Zawahiri ocurrió en la aldea de Damadola -localizada en la frontera con Afganistán- el 14 de enero de este año y

### ONU confirma temores sobre Irán

El Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA) confirmó que Irán inició las preparaciones para reanudar la producción de uranio enriquecido, que puede utilizarse para hacer armas nucleares. Las conclusiones de los encargados de vigilar las actividades atómicas a nivel internacional de la ONU fueron revelados a la prensa en vísperas de la reunión con carácter urgente de la junta el jueves. El estudio llega cuando las seis potencias claves señalaron que remitirán a Teherán al Consejo de Seguridad de la ONU, que tiene el poder de imponer sanciones. Irán amenazó con empezar a enriquecer uranio si eso pasa. ¿Fin de la diplomacia? Los cinco miembros permanentes del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas acordaron referir a Irán a dicho organismo por su programa nuclear.



principal negociador iraní para temas nucleares, Ali Larjani, advirtió por televisión estatal que cualquier remisión de su país al Consejo de Seguridad llevaría al "fin de la diplomacia". Además Irán desestimó el acuerdo anunciado y señaló que no hay fundamentos legales para dicha acción.

Tanto Estados Unidos como la Unión Europea han acusado a Teherán de intentar desarrollar armas nucleares. Sin embargo Irán asegura que su programa atómico busca generar energía para fines pacíficos. Posible sanción

Los cinco miembros permanentes del Consejo de Seguridad de la ONU se reunieron en Londres este lunes en la noche para coordinar su posición antes de la reunión de emergencia de la junta del OIEA el jueves. Las negociaciones previas con Irán que se llevaron a cabo este lunes no lograron un acuerdo sobre el tema nuclear. Hasta el presente, China y Rusia estaban renuentes a llevar el tema iraní ante el Consejo de Seguridad de la ONU. Si el OIEA decide referir el caso al organismo, Irán podría enfrentar sanciones.

Durante una reunión celebrada en Londres, Estados Unidos, el Reino Unido, Francia, Rusia y China acordaron que el Organismo Internacional de Energía Atómica, (OIEA) reporte el caso iraní ante la ONU, posiblemente este jueves, tras una reunión de su junta directiva en Viena. Sin embargo, en un comunicado conjunto emitido al final del encuentro en la capital británica, los cinco países consideraron que el Consejo de Seguridad debería esperar el resultado de un informe formal del OIEA sobre Irán que será entregado en marzo, antes de decidir si toma acción contra ese país. El

### Codiciados inodoros

**Toto, la compañía japonesa tras los lujosos asientos con calefacción para los excusados, está a punto de abrir una sucursal en México en un intento por satisfacer la creciente demanda proveniente de Estados Unidos.**



La empresa indicó que la decisión contribuiría a incrementar las ventas del asiento denominado Washlet, que se transforma en un bidet que rocía agua al toque de un botón. Este accesorio de alta tecnología ofrece una "experiencia vigorizante y revitalizadora en el baño", afirma la compañía. Para el año 2008 Toto aseguró que la nueva sucursal sería capaz de producir 400.000 asientos anuales. A futuro "No hemos sido capaces de satisfacer la demanda que ha ido en aumento, por lo que tenemos que exportar la mayoría de nuestros productos destinados a los consumidores estadounidenses de otras fábricas de Toto", comentaron los representantes del grupo. "La sede en México -prosiguieron- duplicará la capacidad de producción de nuestros accesorios en América del Norte, fortaleciendo así nuestra capacidad de respuesta". El sistema fue diseñado originalmente por una compañía en EE.UU. para las personas mayores y discapacitadas antes de que la patente fuera adquirida por Toto de Japón a finales de los sesenta. Desde entonces, y de acuerdo a las cifras de la empresa, se han vendido más de 17 millones de asientos de Washlet alrededor del mundo.

### Brasil: muchos quieren adoptar bebé

**El hospital donde se encontraba la pequeña de dos meses de edad, rescatada de un lago en Belo Horizonte, ha sido inundado con ofertas para adoptarla.**



La niña, que se encuentra en buen estado de salud y ya fue dada de alta, fue hallada el sábado dentro de una bolsa de plástico, flotando en el lago de un parque de la ciudad de Belo Horizonte. El incidente salió a la luz pública y despertó interés inmediato, luego que la televisión brasileña mostrara las imágenes del rescate que fue filmado por un camarógrafo aficionado. Este lunes, una multitud se agolpó a las afueras del hospital donde se encontraba la pequeña, con la esperanza de poderla adoptar. Además según las autoridades, las líneas telefónicas colapsaron por las llamadas de personas que buscaba en información sobre el caso. Según las agencias de prensa, son unas cien personas las que quieren hacerse cargo de la pequeña. A juzgado La niña -que se encuentra en bajo el cuidado de autoridades de protección a la infancia- será llevada a un juzgado de menores que deberá decidir si será entregada en adopción a una familia o se le enviará a un centro de menores. La mamá

de la niña, identificada como Simone Cassiano da Silva, de 27 años, fue arrestada este domingo y bajo la sospecha de intento de asesinato. Según la policía, la madre metió a su hija en un saco de basura que colocó a su vez en una tabla de madera y la arrojó en el lago Pampulha, a 340 kilómetros al norte de Río de Janeiro. Por su parte, la mujer negó que haber arrojado a la niña en el lago.

Simone Cassiano da Silva dijo que sufre de depresión posparto y que le entregó la niña a un grupo de pordioseros porque no tenía suficiente dinero para mantenerla. "No podría estar con ella. No tenía las condiciones psicológicas mínimas para estar con ella, así que les pedí que dejaran a la bebé en algún lugar porque no quería verla", expresó Cassiano da Silva. El arresto de la mujer se produjo luego que los trabajadores del hospital donde se atendió a la niña investigaran y le informaran a la policía que la bebé había nacido en ese centro de salud.



# Federer sin brillar

**El suizo Roger Federer conquistó su séptimo título de Grand Slam este domingo luego de vencer a la sorpresa del abierto, el chipriota Marcos Baghdatis, por 5-7, 7-5, 6-0 y 6-2.**



Federer, número uno del mundo y gran favorito, no jugó a un gran nivel, pero le bastó para encontrar siempre la manera de finalmente derrotar aún a aquellos rivales que le presentaron más oposición. Pese a la derrota, el recorrido del joven chipriota de 20 años fue excepcional, eliminando a Roddick, Ljubicic y Nalbandian para alcanzar la final. Al contrario de la mayoría de los tenistas, la noche en que venció al tenista latinoamericano, Baghdatis fue a celebrar la significativa victoria a un restaurante griego en pleno centro de Melbourne, retornando a su hotel recién a las cinco de la madrugada. Un joven carismático, cuya presencia y la de sus fieles seguidores le brindaron al torneo una connotación que será recordada por mucho tiempo. Al recibir el trofeo de manos de Rod Laver, leyenda del tenis mundial, Roger Federer no pudo contener las lágrimas. "Mis felicitaciones para Baghdatis; esto en verdad significa mucho para mí, gracias también a Rod Laver por entregarme el trofeo, es increíble", dijo un muy emocionado Roger Federer sin poder dejar de llorar. La definición Mientras Baghdatis comenzó en excelente forma la final, sin mostrar signos de estar nervioso por tratarse de su primera definición de Grand Slam a los 20 años, Federer cometía error tras error. Así con un potente primer saque y fantásticas devoluciones que muchas veces se transformaban en tiros ganadores, el tenista chipriota se apoderó del primer set. Estuvo muy cerca de sacar una ventaja de tres a cero en el segundo set, y en realidad la contienda fue equilibrada hasta promediar el mismo. Pero bastó que Federer dejara de cometer errores no forzados y mejorara su primer saque para que la final entrara en los cauces que todo el mundo imaginaba, ganando once juegos seguidos. Dominado por los calambres y pese a intentar una pequeña reacción, Baghdatis vio concluido su sueño ante un Federer que demostró una vez más porqué es el número uno del mundo. Mauresmo finalmente Por el lado femenino, nunca hubo una clara favorita para adueñarse de la corona. La lucha fue muy reñida y además del tenis en sí, las lesiones jugaron también un papel importante. El hecho de que Mauresmo se viera favorecida por el abandono antes de tiempo de tres de sus rivales de un total de siete, así lo demuestra. Mauresmo logró el primer título de Slam de su carrera, viendo como la belga Kim Clijsters se retiraba en el tercer set de la semifinal, por lesionarse un tobillo, y luego en una frustrante final, la también belga Justine Henin-Hardenne haciéndolo recién iniciado el segundo set. Fue sorpresiva la eliminación de Serena Williams, campeona reinante, en tercera ronda frente a la checa Daniela Hantuchova, pero en realidad Serena llegó excedida de peso y falta de tiempo en los courts. Hingis nuevamente campeona Luego de tres años de inactividad, la suiza Martina Hingis llegó a los cuartos de final en individuales y se consagró campeona de dobles mixtos. En pareja con el indio Mahesh Buphati, venció en la final por 6-3 6-3 a la rusa Elena Likhovtseva y al canadiense Daniel Nestor. De esta forma Martina Hingis sumó su título número 15 en certámenes de Grand Slam, cinco de ellos en individuales y el primero que obtiene en dobles mixtos. Juveniles que sorprenden La rusa Anastasia Pavlychenkova, de sólo 14 años de edad, resultó campeona en juveniles menores de 18 años, luego de derrotar a su rival de 15 años, Caroline Wozniacki de

Dinamarca, en tres sets. Viéndolas jugar, con envíos fuertísimos a las líneas y muy buenos saques, ambas daban la sensación desde el punto de vista físico de ser mayores a su edad, pero lo cierto es que habrá que recordar sus nombres. Sin lugar a dudas, muy pronto las veremos aparecer con posibilidades entre las profesionales. Entre los varones, el francés, de origen ruso, Alexandre Sidorenko fue el campeón también en categoría juveniles, luego de vencer al australiano Nick Lindahl en dos sets. Los latinoamericanos Pese a haber sido eliminado por el chipriota Marcos Baghdatis en semifinales, fue destacada nuevamente la actuación del argentino David Nalbandian en el primer Slam de la temporada. Si bien el joven de 24 años no permitió con su derrota que pudiésemos presenciar una especie de revancha del encuentro que en el último Masters, donde le ganara a Federer en Shanghai, logró por primera vez en su carrera llegar a los últimos cuatro del abierto australiano. Otro argentino, Juan Ignacio Chela, cobró notoriedad al frustrar las esperanzas del ídolo local, Lleyton Hewitt, derrotándolo en formidable actuación en segunda ronda. Ya en octavos de final, Chela no pudo ante la superioridad del alemán Nicolás Kiefer quien en definitiva resultó semifinalista.

El peruano Luis Horna después de un muy buen triunfo en primera ronda ante la esperanza del tenis francés, Gael Monfils, vio impedido su deseo de alcanzar los octavos de final por otro francés, Paul-Henri Mathieu. Los chilenos Nicolás Massú y Fernando González, especialmente éste último, no respondieron a las expectativas generadas siendo ambos eliminados en primera ronda. A su vez las mujeres latinoamericanas tuvieron una pálida actuación, con la colombiana Catalina Castaño y la argentina Gisela Dulko vencidas en segunda ronda.



# 100 millones de euros para renovar equipo

El Real Madrid invertirá 100 millones de euros para renovar su primer equipo durante 2006 y prevé la contratación del delantero sueco Zlatan Ibrahimovic (Juventus) y otros cinco cracks jóvenes, adelantó el martes el diario deportivo As. El diario también hace figurar "en la agenda" del Real Madrid, a los argentinos Fernando Gago, que a sus 19 años "es titular indiscutible en Boca y Maradona uno de sus principales defensores", y Sergio Agüero, "estrella a los 17 años y el mejor delantero joven" del torneo argentino con la camiseta de Independiente.



Con una portada titulada "Ibrahimovic será el próximo galáctico", el diario reveló que con el atacante sueco de 24 años, "vendrán cinco jóvenes cracks europeos: el delantero alemán Lukas Podolski, 20 años (Colonia), el defensa inglés Ashley Cole, 25 años (Arsenal), el centrocampista danés Christian Poulsen, 25 años (Shalke 04), el centrocampista español Xabi Alonso, 24 años (Liverpool) y la revelación de la Liga, el mediocampista español Raúl García, 19 años (Osasuna).

"Ibrahimovic, segunda punta, sería compatible con Ronaldo, lo que le otorga el perfil de Galáctico 2006", estimó As que evaluó la operación entre 40 y 45 millones de euros. Podolski es "uno de los jugadores más recomendados por (el director deportivo del club, Emilio) Butragueño y Ramón Martínez (su ayudante), (...) pero el club (Colonia) quería negociar a partir de junio", añadió As. El danés Poulsen -presentado por el diario como "el mejor de Dinamarca"- reemplazaría a su compatriota Thomas Gravesen "que se irá en junio" y Ashley Cole está "llamado a ser el heredero de Roberto Carlos", escribió el diario que sostuvo que "ya existe un pacto verbal para que Cole venga en junio".

Xabi Alonso, actualmente en Liverpool, es "el sueño incumplido de Florentino (Pérez, presidente del Real Madrid) desde que Camacho paró su fichaje en verano (boreal) del 2004 y dos años después espera cerrar esa herida", ilustró.

En cuanto a Raúl García, considerado el jugador "revelación" de esta temporada bajo las órdenes del mexicano Javier Aguirre en el Osasuna, tiene una cláusula de rescisión de 18 millones, pero el Real Madrid "creo que puede cerrarla entre 10 y 12, con algún jugador de por medio" a título de intercambio.

# Lluvia de pases en cierre de plazo

En el cierre del mercado invernal de pases del fútbol europeo, el Portsmouth inglés anunció el fichaje del mediocampista argentino Andrés D'Alessandro en calidad de préstamo hasta el final de la temporada. Por su parte, el colombiano John Viáfara pasó del Portsmouth a la Real Sociedad. Aunque su contrato es por seis meses, podría quedarse definitivamente en el conjunto español si causa una buena impresión.



También a la Real Sociedad llegó el chileno Mark González, cedido por el Liverpool hasta el fin de la campaña. Procedente del Deportivo La Coruña, el internacional argentino Lionel Scaloni viajó a Londres para fichar con el West Ham hasta junio. Entre los sudamericanos que debutarán en Europa se incluyen el uruguayo Williams Martínez, quien pasó del Defensor de su país al West Bromwich Albion inglés, y el defensa internacional venezolano Gabriel Areiando Cichero, quien saltó del uruguayo Wanderers al Lecce italiano. El caso de D'Alessandro Jugador de 24 años, D'Alessandro fue integrante de la selección argentina que ganó la medalla de oro en los Juegos Olímpicos de 2004. En Argentina lo comparaban con Pablo Aimar, Juan Román Riquelme e incluso, con Diego Armando Maradona. Sin embargo, su aventura en el fútbol alemán se perdió en el anonimato de su equipo, decimocuarto en la Bundesliga, y sus roces con los técnicos. Se le vinculó con un cambio al Borussia Moenchengladbach, pero ambos equipos alemanes no se pusieron de acuerdo. Se habló de su regreso al River Plate, pero el trato no se concretó. Paradójicamente, D'Alessandro seguirá su carrera en Inglaterra con un equipo que, al igual que el Wolfsburgo, tiene como meta salvarse del descenso. En declaraciones a la página de internet del Portsmouth, el entrenador Harry Redknapp señaló que "el muchacho es un armador influyente... Es un gran fichaje para el club y estoy encantado de tenerlo". D'Alessandro fue el noveno fichaje del técnico antes del cierre del plazo de transferencias.



*“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada;  
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.”  
Ps. 23:1,2,3*

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di nos casa, mama, wela, ruman y tanta:

**Sra. Lucrecia St. Jago-Maduro**

**Mihor conoci como: “Tantan” of “Gresi”  
Na edad di 56 aña**



Na number di su:

Esposo: Jose “Mo Jo” St. Jago

Yiunan:  
Valeria Dongo y compañero Anthony Gomez y yiunan Gregory Regales y esposa Debbie Regales-Marchena

Nieta y nietonan: Vanesa, Elton, Vaneschka Gomez

Rumannan:  
Cornelis y Bertha Maduro-Briezen  
Sira Maduro y famia  
Juan y Altagracia Maduro-Maduro  
Camilio y Elsa Maduro  
Severino “Buchi” Maduro na Hulanda  
Maria Maduro

Amiganan di cas: Cecilia Dirks, Ada Maduro.  
Swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, imanan y demas famia ta invita tur amigo, bisña y conoci pa asisti na e acto di entierro cual ta tuma lugar diahuebs 2 di Februari, 2006, pa 4’or di atardi saliendo for di Misa Birgen di Fatima pa Santana catolico na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 2’or di atardi den Misa Birgen di Fatima na Dakota.  
Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

*“Hesus a bisa e discipelnan:  
Laga e muchanan bin cerca mi, mi kier nan bin,  
Pasobra reino di Dios ta pertenece na esnan manera nan.”  
Mateo 19-13.15*

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:

**Sra. Vda. Isabel Geerman-Thiel**  
**Mihor conoci como: “Shabe”**



Na number di su:

Yiunan:  
Bobby Geerman  
Franklin y Sandra Geerman

Nieta y nietonan: Marylis, Jonathan, Sandra, Gillian, Stephanie

Rumannan:  
Candido Thiel y famia  
Carlos Thiel  
Marcos Francisco Thiel

Amiganan di cas: Lucrecia y Maria

Tantan: Ruperto y Serenita

Swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, imanan, su excoleganan di Elmar y demas famia, ta invita tur amigo, bisña y conoci pa asisti na e acto di entierro, cual lo tuma lugar diarazon, 1 di Februari, 2006, pa 4’or di atardi, saliendo for di Misa Inmaculada Concepción, pa Santana catolico na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 11’or di mainta, pa 1’or y mey di merdia na cas Mahuma 29-A y despues di 2’or di atardi den Misa Inmaculada Concepción na Santa Cruz.

Adres pa Condolencia: Mahuma 29-A  
Diamars, 31 di Januari, 2006  
7’or pa 9’or di anochi.

Nos ta lamenta cu despues di entierro, no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Ta deseo di e defunto pa bin entierro na colorman alegre.

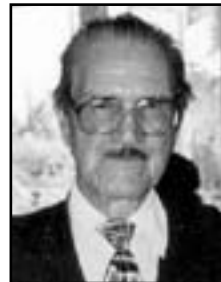
**AD PATRES FUNERAL HOME**

*“Señor ta mi wardador  
pues mi’n tin falta di nada  
den cunucu di yerba berde  
E ta ponemi sosega”  
Ps. 23.1.2*

Cu inmenso tristeza na nos curazon y gradecido pa tur locual el’ a significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento inespera di nos tata, suegro, welo y omo stima

**Sr. Juan Ras**

**Mihor conoci como: “Wan”  
pa esnan mas yega: “Pai”  
\* 30-03-1918 +28-01-2006**



na number di su yiunan:

Chani y Elia Ras-Noguera y yiu  
Reina y Dun Pietersz-Ras y

yiunan

Meme y Cochi de Kort-Ras y

yiunan

Theo y Judi Ras-Wever y yiu  
Antje Ras y yiunan  
Silvia y Neto Pietersz-Ras y yiunan

Su compañe di tur dia: Fefe  
su amigo di semper: Bernardo Statie

Rumanan:

Sr Eregino Ras ,esposa Clarita y famia  
Sra.Vda. Susana Kock y famia

Cuñ: Sra.Vda. Veronica v/d Linde y famia

Nieto y nietanan:

Gian y Tina y yiunan  
Oski y Vivian y yiunan  
Ricky na Hulanda  
Anouschka y Frank y yiunan na Hulanda  
Sidney y Thais y yiunan  
Sheyenne, yiunan y Raymond  
Shenneline na Hulanda  
Angeline y Ton y yiunan na Hulanda  
Alvin y yiu  
Sheral y Otti y yiunan  
Mereline y Albert y yiunan  
Wendy y Andres y yiunan na Hulanda  
Glenrick y Dorka y yiu na Hulanda  
Sandro

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, cuña, comer y compernan, ihanan y demas famia.

Ta invita tur amigo, bisña y conocirnan pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma lugar **Diahuebs 2 di Februari 2006 pa 4’or di atardi na Misa Sagrado Curazon na Savaneta y despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta.**  
E restonan mortal di “Juan” lo ta reposa for di 2’or di atardi na misa Sagrado Curazon na Savaneta.

Adres pa condolencia: Savaneta 199  
Di: 7’or pa 9’or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

**Mango cu figura di Rosario**

STA. CRUZ – Na cas di sr. Nicolas y Cecilia Hernandis na Tanki Leendert 36-C, un mata di mango a duna fruto na un mango, cu tin un figura di rosario, ilustra riba e casca di e mango. Sra. Cecilia tabata canando bao di e palo di mango, ora cu e mango a cay riba su cabez.



Despues cu el’a laba e mango y a seke cu un paña, tampoco e figura a kita. E mata mes tin un altura di mas of menos 12 meter.

Nicolas a caba di regresa for di Barquisimeto na unda el’a bay pa un tratamiento. Despues di e operación, sr. Nicolas a bay den coma pa dos dia y mey. E mango mes ta for di dia 21 di December, 2005 warda den frigidaire y ainda ta den un bon condicion.

Esaki nos ta pensa cu ta un mensahe pa humanidad. No ta ora di necesidad so ta corda riba Dios, pero tur momento mester ta den nos mente y pensamiento pasobra E ta cu nos tur momento.

**AD PATRES FUNERAL HOME**

*“Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita  
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,  
Laga tur locual, cu ta rondonamita bunita,  
Laga tur locual mi ta laga tras keda bunita  
Y laga esakinan termina den tur bunita”  
Cado Wever*

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento di:



**Anna de Kort-Rasmijn**  
**Mihor conoci como: “Anna of Ma-Anna”**

Yiunan:  
Frida y Leo Kelly de Kort  
Bobby y Petra de Kort-Schrauwen  
Eduardo (Gochi) y Meme de Kort-Ras (TX 27)  
Joseph (Carl) de Kort  
Tom de Kort  
Rudy y Machan de Kort-Melis  
Ruben y Greta de Kort-Almary  
Hando y Gloria de Kort-Hiraldo

Nieto y nietanan:  
Manolito, Sidney, Marouschka, Rafael, Sheyenne, Jolando, Josey, Jouraine, Omar, Eliomar, Vianda, Maurice y Vianni.

Bisanieto y bisanietanan:  
Rudselyne, Edward, Aryenne, Shenald y Shenrey.

Nieto y nietanan di crianza:  
Sophia, Cecile, Emile, Bibiana, Carlos

Bisanietonan di crianza: Owar y Avery

Rumannan:  
Sra.Vda. Selma de Palm y yiunan  
Sra.Vera y Ireno Rasmijn y yiunan  
Sra.Vda. Catharina de Jong y yiunan na Bonaire  
Sra Vda. Helena Jansen y yiunan

Swa:  
Huberto de Kort y Carmen y yiu Arichi de Cuba y famia Dolores Santana y famia  
Cuñanan:  
Sra.Vda Hyacintha Wever y yiunan  
Theresita y Kenny Geerman y yiunan  
Sra.Vda Aida de Kort y yiunan na Hulanda  
Sra.Vda Meme Martijn y famia  
Amigonan di cas: Junny Ras y famia, Maikel Kaatman, Antonia Mendoza, Delmar Bareno, Lika Leo  
Grupo Flor di Violeta y grupo di Oracion Tabernakel

Famia: de Kort, Rasmijn, Kelly, Schrauwen, Ras, Melis, Almary, Hiraldo, Vis, de Palm, Wever, Geerman, Alberts, Vrolijk, de Cuba, Tromp, Lacle, Hernandes, Croes, Jansen, Ridderstap, Ellis, Wolf, Bareño, Martijn, Fingal, Pannefle, Everon y demas famia  
Nos disculpa si acaso nos por a lubida algun famia.

Ta invita tur amigo, bisña y conocirnan pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma lugar **Diarazon 1 February 2006 pa 4’or di atardi na Misa Sagrado Curazon na Savaneta y despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta.**

E resto mortal di “Anna of Ma-Anna” lo ta reposa for di 2’or di atardi den Misa Sagrado Curazon na Savaneta.

**Adres pa condolencia: Savaneta # 199  
Di: 7’or pa 9’or di anochi.**



*“Señor ta mi luz y salvacion”*

*Ps. 27:1*

A bay laga nos inespera, dia 31 di Januari, 2006, nos mama stima:

**Johanna Catharina Franken**  
Na edad di 86 año



Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos y agradecido pa tur loke el'a haci pa nos, nos ta anuncia fayecimento di:

**Louis Benito Maduro**  
Mihor conoci como **“Buchi”**  
Na edad di 76 año



Na nomber di su esposa: Aura Maduro-Krozendijk

Yiunan:  
Gio y Marlene Maduro-Fingal  
Liz y Kelvin Maduro-Espinoza  
Paoli Maduro  
Linda Maduro

Nieto(a)nan: Uri, Giovanni, Luigi, Melancy, Gianlo, Gianira.

Rumannan:  
Joaquin y Coleta Maduro y famia  
Azucena Maduro  
Candelaria y Arturo Maduro y famia

Suegro: Ignacio Raas

Swa y cuñanan:  
Mario Maduro y famia  
Olinda y Dico Maduro y famia  
Sra. Vda. Rika Krozendijk-Geerman y famia  
Ita y Toy Geerman y famia  
Lucia Hernandez y famia  
Chenta y Chu-Vicente Salazar y famia na Venezuela

Tanta: Sra. Vda. Annette Maduro-Lampe  
Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, demas famia: Maduro, Krozendijk, Fingal, Laurence, Espinoza, Ras, Kelly, Lampe, Vries, Geerman, Hernandez, Salazar, Thijzen, Arts, Tromp, Gomez, Oduber, Oduber, Curiel, Lacle, Croeze y Stede, ta invita na e acto di entiero cual lo tuma lugar diarazon, 1 di Februari, 2006, pa 4'or di atardi, saliendo for di misa Fatima y despues pa Santana Catolico na Santa Cruz. For di 2'or di merdia, e resto mortal di “Buchi” lo ta reposa den misa Fatima na Dakota.

Adres pa condolencia Sabana Blanco 55  
For di 7'or pa 9'or di anochi.

**Oracion di San Tomas de Aquino**



Aki mi a yega, todopoderoso y eterno Dios, na e sacramento di bo Yiu unigenito, mi Señor Hesu Cristo, como enfermo na e medico di vida, manera manchando e fuente di misericordia, como ciego pa e luz di e claridad eterno, como pover y desvalido, na Señor di cielo y tera.

Mi ta roga, pues, na bo bondad infinito y misericordia, tene pa bon sana mi enfermedad, limpia mi susedad, alumbra mi cegera, enrikece mi pobreza y bisti mi desnudez, pa asina mi por ricibi e Pan di e Angelnan, e Rey di Reynan, e Señor di Señornan, cu hopi reverencia y humildad, cu hopi contricion y devicion cu tal fe y tal pureza y cu tal proposito y intencion, cual ta convini pa salud di mi alma. Dunami, Señor, pa mi ricibi, no solamente e sacramento di Sacratissimo Curpa y Sanger, sino mi ta alberga den mi curazon di tal manera e Curpa di bo unigenito Yiu, nos Señor Hesu Cristo, Curpa adorabel cu mi ta tuma esun di la Birgen Maria, cu ta merece incorpora na su Curpa místico y contami como un di su miembronan. Oh, piadosisimo Tata!,

otorgami cu e unigenito Yiu dibo, na cual mi ta desea awor pa ricibi encubierto y bao di e velo den e bida aki, mi ta merece pa mir'e pa semper, descubri y sin velo, en e otro. Cual cuBo ta biba y reina den e unidad di Spirito Santo, Dios, den tur siglo y siglonan. Amen.

**AD PATRES FUNERAL HOME**  
Gradimento/invitacion

Palabra no por cubri tur e gratitud cu nos ta sinti den nos curazon pa tur esnan cu a demostra nan apoyo, cariño y atencion durante y despues di e perdida di nos inolvidabel mama, wela, bisawela stima

**Viola Maria Leañez-Peña**  
“Zoila of Dudu”



Gradimento ta bay na tur esnan cu a sa di duna sosten moral den forma di palabranan di condolencia, pa medio di yamada, telegram, krans, kaarchi y donacion.

Asistencia na cas, na funeraria y na Misa durante e acto di entiero.

Un danki special na compañeranan di Legion de Maria, Grupo Flor di Violeta, gruponan di oracion, Donny Christiaans, Hortencia Richardson, Pastoor Hercules. Staff Goedecke-Aruba N.V. Ad Patres Funeral Home: Brenda, Chico, Antoine pa nan excelente servicio.

Max Hassel cu su bunita canticanan. Nicke, Patricia, Anita, Muñeca, Gwendy, Lauren, Marbella y Nilvis, un danki di curazon. Dios bendiciona boso.

Tambe un danki masha special pa Dr. M. Riviera, Dr. R. Kock y Dr. Lacle.

Personal Medium Care cu a duna nan cuido y atencion durante su enfermedad.

Alavez nos kier a invita pa compañía nos na tres santo sacrificio di misa cual lo tuma lugar **diahuebs 2 di Februari 2006, diabierna 3 di Februari 2006 y diasabra 4 di Februari 2006, tur tres dia pa 7'or di anochi na Misa Sagrado Curazon na Savaneta y despues di ultimo misa lo tin resamento di un rosario na cas Savaneta 249-I**

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di su yiunan, nieto y nietanan, bisanieta, ruman y demas famia.

**Cerca mi Tata mi a haya mi descanso eterno**  
**Den Dje nos ta confia y Su amor ta infinito**

**INVITACION**

Pa medio di esaki nos kier a invita tur famia, amigo, colega y conocirnan na un santo sacrificio di Misa **diarazon Februari 1, 2006 - 7:00 pm** na Misa Inmaculada Concepcion Santa Cruz pa recorda 2 (segundo) aniversario di fayecimento di nos casá, yiu, tata y ruman stima:



**Raymundo “Mundo” Werleman**

**Gradimento y Invitacion**

Pa medio di e anuncio aki nos kier a gradici di curazon, tur esnan cu a muestra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos difunto stima:

**Sra. Vda. Rosa Lopez-Eckmeyer**



Gradimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans telegram, a haci yamada di telefon of bishita di condolencia y donacion.

Danki special ta bay na dr. Rivero y verpleegsternan di San Pedro Paviljoen y tambe na Pastoor Stanislao di Misa San Francisco na Playa.

Boso presencia y atencion tabata un gran consuelo pa nos den e momentonan dificil.

Alavez nos kier a invita pa dos santo sacrificio di misa, cualnan ta como lo siguiente:

Diarazon, 1 di Februari, 7'or di anochi, Misa San Francisco na Playa.  
Diabierna, 3 di Februari, 7'or di anochi, Misa San Fransico na Playa.

Boso presencia na e misanan aki lo ta altamente aprecia.

Na nomber di yiunan y demas famia.



**AD PATRES FUNERAL HOME N.V**  
**Gradicimento/Invitacion**

Na number di su esposo, yiunan, rumannan y demas famia nos ta gradici tur esnan cu di un manera of otro a muestra nan atencion na ora di fayecimento y entiero di nos difunto stima:

**Palmira Chayadi Winklaar**



Un danki ta bay pa tur esnan cu a manda flor, krans, telegram of cu por a yama pa duna nos sosten na e momentonan dificil aki. Un danki special ta bay pa: Sra. Bastiaanse pa su bunita palabranan y tambe Grupo Flor di Brasil pa nan bunita presentacion.

Alavez nos ta invita bosonan tur pa un (1) Santo Sacrificio di misa cu lo tuma lugar:  
**Diarazon 1 di Februari 2006 pa 6:30 pm na Misa Santa Theresita na San Nicolas.**

Na number di famia Chayadi

**AD PATRES FUNERAL HOME**

*“O lord, support us all day long,  
Until the shadows lengthen and evening comes  
And the busy world is hushed and the fever of  
Life is over and our work is done.”*

With deep sympathy we announce the passing away of:

**Louisa Ellis**

Sunrise: 21 Oktober 1921  
Sunset: 30 Januari 2006



Left to mourn her: Stepson Elvis Cranston

She was related to the families: John, Ellis, Cranston, Bennet, Mardenborough, van Heyningen, Richardson and all other families in: Aruba, Grenada, England and USA.

The funeral service will take place on **Thursday February 2nd 2006 at 9am at Ad Patres Funeral Home in San Nicolas and from there to the Government cemetery in San Nicolas. The body of the late Mrs. Louisa will be laid out from 8am in Ad Patres Funeral Home for viewing.**

*“Hesus a bisa e disiplenan:*

*Laga e muchanan bini serca mi, no kita nan di bin, pasobra reino di Dios ta pertenece na esnan manera nan.”*

**Mateo 19:13-15**

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



**Dasellenne Paesch**  
**mihor conoci como: “Daisy”**  
**na edad di 17 año**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

**Bubali Sport Club**

Ta anuncia fayecimento di:

**Sra. Frida Eckmeyer-Gomez**



Un señora cu a traha, contribui, etc. etc., for di año 1969 te cu 2001. Alavez ta manda su mas sincero condolencia na e famianan

Acto di entierro lo tuma lugar diarazon atardi na Misa Santa Anna na Noord. Cu Frida sosega na paz.

*“Cerca Dios so mi alma ta na paz,  
Ta di dj'E mi salvacion ta bin.”*  
*Ps.62:1*

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento inespera na Bogota, Colombia di nos mama, wela y bisawela stima di:

**Constancia Frida Eckmeyer-Gomez**

**Mihor conoci como: “Frida”**  
**Na edad di 66 año**



Na number di su:

Yiunan:

Mary y Sixto Fingal  
Raymond y Miriam Eckmeyer-Tromp

Rumannan:

Juan C. Gomez y famia  
Rufo Tromp y famia  
Rolando Tromp y famia

Nieto y nietanan: Obert y Josanne, Edmond, Danelou, Idele y Angelo, Raymond y Selady, Mirnella.

Bisanieta y bisanietonan: Angel-lee, Nixon y Rayshline

Swa y Cuñanan:

Thomasita Eckmeyer y famia  
Virginia y Damasco Lacle y famia na Hulanda  
Arsenio Eckmeyer y Genoveva Winklaar famia na Hulanda  
Francisco y Marielle Eckmeyer y famia  
Nicolina Eckmeyer y famia  
Andres y Tida Eckmeyer y famia  
Aquilina y Sabino Paesch y famia  
Antonio y Glenda Eckmeyere y famia na Hulanda

Omo: Ramon Serapio Tromp

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, imanan, comer y compenan. Miembronan di Bubali Sport Vereniging Club y Lifida, amigo y amiganan di Bingo.

Na Hulanda: famia Eckmeyer, Lacle, Tromp.

Famia: Eckmeyer, Gomez, Fingal, Tromp, Maduro, Quandt, Kemp, Ridderstap, Croes, Figaroa, Barret, Velásquez, Franken, Gonzalez, Odor, Wolter, Schaap, de Windt, Pardo, Dirksz, Colina, Carrasquero, Rojer, Bermudez, Luidens, Lacle, Bergrok, Paesch, Henriquez, Jeand'or, Hek, Escalona, Brion, Romano, Martijn, Ridderstaat, La Cruz, Starke, Franken, Quandus, Diaz, Krozendijk, Lopez, Evertsz, Kelly, Carrillo, Balinge, Rodríguez, Donker, Simeleer, Farro, Erasmus, Flanegin, Heide, Kock, Thiel y demas famia, ta invita tur amigo, bisña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diarazon, dia 1 di Februari, 2006, pa 4'or di atardi, saliendo for di Misa Santa Anna pa Santana catolico na Noord. E resto mortal di Frida lo ta reposa for di 2'or den Misa Santa Anna na Noord.

Adres pa condolencia: Cunucu Abao 26-A  
Di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Ta presenta

**NUMBER DI TELEFOON CU BO MESTER SA!**

Polis Central	100
Bomboro	911
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300
Difficulty di Bica	582-3145
Veterinario	585-0400
WEB Aruba NV	585-1600
NV Elmar	582-1521
TAXI (ATT&T)	582-2010
TAXI (TAS)	587-8800
TAXI (ATS)	585-8361
Kankebestrijng	582-0417
Stichting SAMBA	582-0803
USA Visa	001-303-784-7919

**\*\*\* ORANJESTAD \*\*\***

Ambulance	582-1234
Warda di Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623

**\*\*\* SAN NICOLAS \*\*\***

Ambulance	584-5050
Centro Medico	584-8533
Warda di Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1666
Setimar	584-5080

**--- BOTICA ---**

4 Centro Medico	584-5794
Alo8	584-4606
Arco Iris	582-1648
Central	585-1965
Dakota	585-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Fergusonstrant	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4808
October	582-1780
Paradise	588-8635
Ponson	583-5331
Savaneta	584-1681
San Lucas	584-5119
Santa Cruz	585-8025
San Nicolas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Tropicool	583-8560

**--- FUNERARIAS ---**

Del Pueblo	582-5022
Ad Patres	584-2299
Zepp Weaver	582-1612
MementoMani	583-0358

**--- FUNDACION ---**

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetarni	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	583-3605
Fundacion amor pa pchimo	962-0742
Fellowship Clinic Adiccion di Alcohol y Droga	584-6440
NA Acceptance Group	580-9452
Fundacion Centro Ecologico Aruba	582-1181

**NUMBER IMPORTANTE**



## Pelous returns for France opener

**French captain Fabien Pelous is reinstated to the team for the opening Six Nations match against Scotland on Sunday after serving a nine-week ban.**



Fellow veteran Christophe Dominici, 33, also returns after being out since October with a knee injury. Winger Dominici replaces the injured Aurelien Rougerie, while Biarritz full-back Nicolas Brusque stands in for Thomas Castaignede. Frederick Michalak is preferred to Benjamin Boyet at fly-half. The influential Michalak is chosen despite suffering from a groin injury. "Frederic has been in pain for a month but he has played very good games with Toulouse in the Heineken Cup and the French championship and we are confident he will be at his best," said team manager Jo Maso. The 31-year-old Pelous missed games against Canada, Tonga and South Africa after elbowing Australia's Brendan Cannon during France's 26-16 win in November. France:

Nicolas Brusque (Biarritz); Christophe Dominici (Stade Francais), Florian Fritz (Toulouse), Yannick Jauzion (Toulouse), Cedric Heymans (Toulouse); Frederick Michalak (Toulouse), Jean-Baptiste Elissalde (Toulouse); Remy Martin (Stade Francais), Julien Bonnaire (Bourgoin), Yannick Nyanga (Toulouse); Jerome Thion (Biarritz), Fabien Pelous (Toulouse capt); Pieter De Villiers (Stade Francais), Dimitri Szarzewski (Stade Francais), Sylvain Marconnet (Stade Francais) Replacements : Sebastien Bruno (Sale), Olivier Milloud (Bourgoin), Lionel Nallet (Castres), Thomas Lievreumont (Biarritz), Dimitri Yachvili (Biarritz), Benjamin Boyet (Bourgoin), Ludovic Valbon (Brive)

## Pakistan targeting series victory

**Third Test, Karachi, day four (resumes 0500 GMT): Pakistan 245 & 511-5 v India 238**  
**Stand-in captain Younis Khan says Pakistan will push hard for a victory on the last two days of the third and final Test against India in Karachi.**



The hosts begin day four on 511-5 - a second-innings lead of 518. "We will declare pretty soon and then go on the attack," he said. "It's not my instinct to be defensive. "Although the pitch is playing well, it's always difficult batting in the fourth innings facing a big total and we hope to take advantage of that." The world record for a successful fourth-innings chase is the 418 West Indies made to beat Australia in Antigua in 2003. And the highest at Karachi's National Stadium is the 315 Pakistan hit against the Aussies in 1994. Pakistan held the upper hand for the third day in succession after Younis and Mohammad Yousuf took their stand to 158. Their good work was carried on by Faisal Iqbal, who celebrated his recall to the team after a three-year absence with his maiden Test century. The 24-year-old has struggled to establish himself, but believes he can now emerge from the shadows of his illustrious uncle - former

captain Javed Miandad. "The pressure was on me to perform because I was making a comeback, and I scored only five runs in the first innings," he explained. "I've learnt a lot from my uncle and he is always there to help me, but I want to make my own name." For the tourists it was another tough day at the office, with three wickets bought at the cost of 338 runs, but coach Greg Chappell is confident they can escape with a draw. "Winning is possible but very improbable," said the former Australian captain. "However the wicket is still very good for batting and there is no reason why we should not save the game. "I think we should have scored more on the second day when we got bowled out for 239 in reply to 245 but the wicket is playing better and better now. "There was hardly any spin or movement today and these are good conditions for batsmen."

## Deacon doubt for challenge match

**Bradford scrum-half Paul Deacon only has a 50-50 chance of playing in Friday's World Club Challenge because of a hamstring injury.**



The Great Britain star has not played since suffering an horrific facial injury in the Tri-Nations last October. Deacon's absence against Wests Tigers could leave Bradford with problems at scrum-half but coach Brian Noble said: "We've got a couple of plans. "Karl Pryce can play there, and I'm confident Stanley Gene will be fit." New signing Chris McKenna is also a doubt with a hamstring problem but giant winger Lesley Vainikolo has been passed fit to play. Meanwhile, Noble has denied he applied to take over as coach at Newcastle Knights. "When the Newcastle story first came out I felt pretty sorry for Graeme Souness because you wouldn't want to be replaced by me," said Noble. "But then I discovered it was the Newcastle Knights. "I just think it's the rumour mill going around at this time of year. "I'm very happy at Bradford. I have a contract there and I think this is on the back of previous press conferences where I've said one day I'd like to coach in Australia. "I know that I coach at one of the best rugby clubs in the world at the moment and you shouldn't throw away things like that lightly. "Whatever moves are afoot down the track will come about but I've never been one for doing it in public whatever the business, whether its players or club politics. "This one will remain behind the scenes as well." When asked if he would see out his club contract, which runs until the end of next season, Noble said: "I'm pretty confident there's nothing to suggest otherwise at the moment."

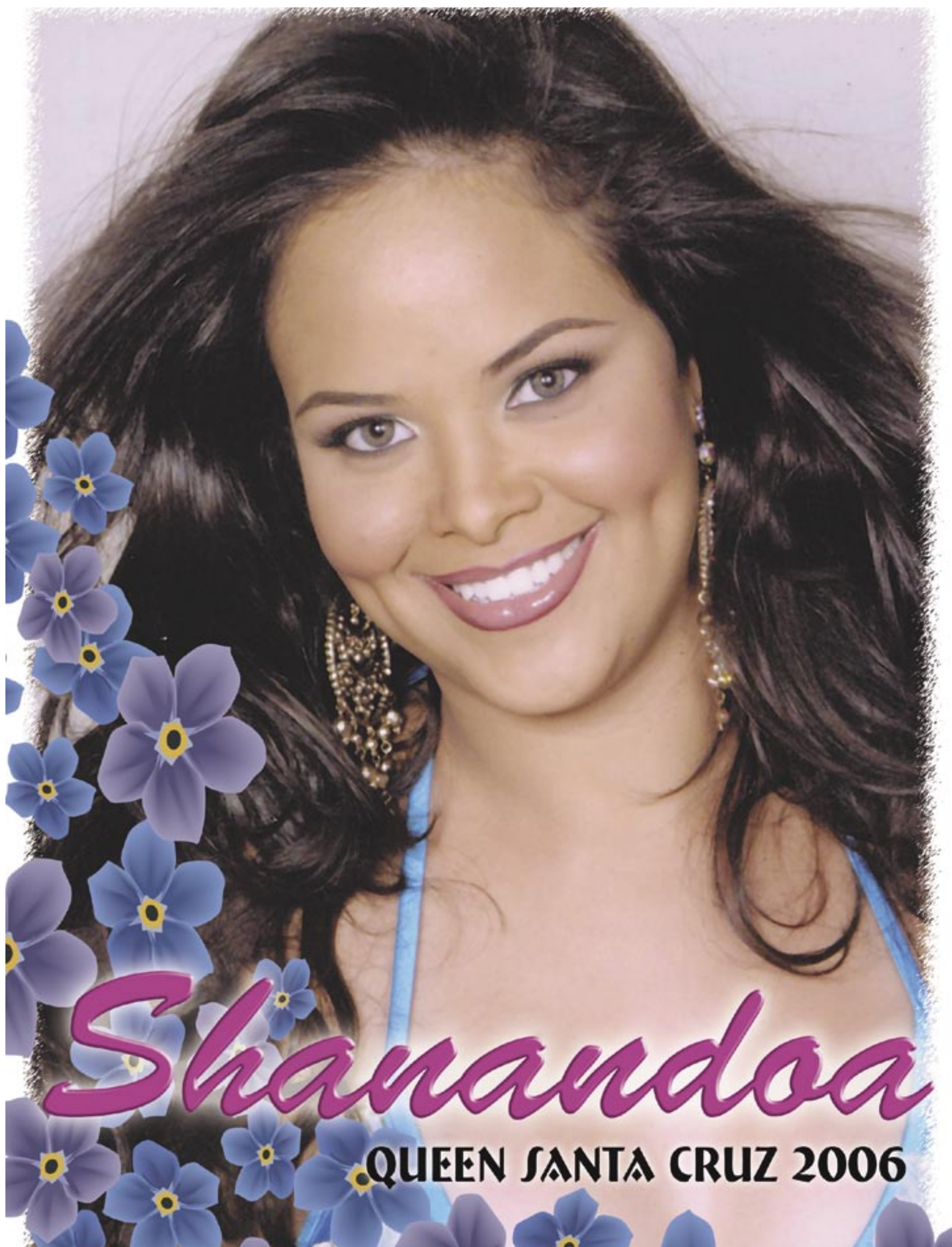
## Agassi makes impressive comeback

**Andre Agassi returned to action with victory over Ricardo Mello in the first round of the Delray Beach tournament.**



Agassi, 35, has been out since last November and pulled out of the Australian Open with an ankle injury. But he took just 67 minutes to defeat Mello 6-4 6-4 and the American admitted afterwards his main priority now was to improve his match sharpness. "It felt good, it was pain free," he said. "I've just got to run faster now, that's all." Agassi served 10 aces on his way to victory and three of those came in his opening service game as he started in impressive form against his Brazilian opponent. "I didn't know what I got into there," he added. "I guess I was excited to get out there."





*Shanandoa*

**QUEEN SANTA CRUZ 2006**